









# 本港新聞

## 效生起日即詔制室皇訂修 員人職公委督督港 授轉力權將以可

### 外除位職司三府政官法院高 牢補羊亡府港波風件事份身官法

【特訊】兩項修訂香港基本法附件二及附件三，將於一九九一年九月一日生效。這項修訂，將使香港行政局、立法局及司法局的成員，在九一年九月一日後，將由港督委任，而不再由英國政府委任。

這項修訂，是根據基本法第二十三條及第二十四條的規定，將香港行政局、立法局及司法局的成員，由港督委任，而不再由英國政府委任。這項修訂，是根據基本法第二十三條及第二十四條的規定，將香港行政局、立法局及司法局的成員，由港督委任，而不再由英國政府委任。

## 銓叙司在英展開活動 探訪在英進修港官

### 會晤外次討論公務人員問題

【特訊】銓叙司在英展開活動，探訪在英進修港官，並與英外交部官員會晤，討論公務人員問題。銓叙司在英期間，將與英外交部官員會晤，討論公務人員問題，並與英外交部官員會晤，討論公務人員問題。

【特訊】銓叙司在英展開活動，探訪在英進修港官，並與英外交部官員會晤，討論公務人員問題。銓叙司在英期間，將與英外交部官員會晤，討論公務人員問題，並與英外交部官員會晤，討論公務人員問題。

## 市區的士牌照身價暴漲 連同新車總值百三十萬

### 考慮凍結發牌·車商表示歡迎

【本報專訊】連同士牌照及新車，士牌的身價已暴漲至一百三十萬元。士牌的身價已暴漲至一百三十萬元。士牌的身價已暴漲至一百三十萬元。

## 定期巡視各港區

### 港督將親臨各港區巡視

【特訊】港督將親臨各港區巡視，定期巡視各港區。港督將親臨各港區巡視，定期巡視各港區。

## 杜絕黑幫活動乘機炒高樓價 開售樓花採抽籤制

### 取代現行排隊方法

【特訊】杜絕黑幫活動乘機炒高樓價，開售樓花採抽籤制。杜絕黑幫活動乘機炒高樓價，開售樓花採抽籤制。

## 黃宏發以獨立身份 參加九月直接選舉

### 會見記者簡介未來工作目標

【特訊】黃宏發以獨立身份參加九月直接選舉，會見記者簡介未來工作目標。黃宏發以獨立身份參加九月直接選舉，會見記者簡介未來工作目標。

## 票一司公一 億百六資投 低偏例比權票投 望失表極業店酒

### 席議能功逐角坦吳持支

【特訊】票一司公一 億百六資投，低偏例比權票投，望失表極業店酒。席議能功逐角坦吳持支。

## 壓力太大難免不如人意 范徐麗泰率團訪英

### 促英正視船民問題

【特訊】范徐麗泰率團訪英，促英正視船民問題。范徐麗泰率團訪英，促英正視船民問題。

### 1991 新界區傑出學生選舉

N.T. REGION OUTSTANDING STUDENTS SELECTION

評選日期：1991年6月8日(星期六)  
1991年6月30日(星期日)

評選資格：新界區(元朗、屯門、北區、荃灣、葵青、沙田、西貢、大埔、離島)各中學四至七之註冊學生均可報名參加。

獎項：所有進入決賽者將獲頒證書及八佰元獎金。首五名獲獎者，除獲頒證書及八佰元獎金外，並獲頒「傑出學生」獎狀。首五名獲獎者，除獲頒證書及八佰元獎金外，並獲頒「傑出學生」獎狀。

截止日期：1991年6月1日前將報名表格寄交元朗青年商會。

報名表格可向下列地方索取：1. 元朗青年商會 2. 八佰元(香港)百貨有限公司 3. 新界各區公立圖書館 4. 中區各區區議會 5. 輕鐵客運服務中心 6. 寄回郵封付元朗青年商會371號元朗青年商會

### 中環寫字樓招租

中區最旺地點面積由500餘呎，700餘呎，900餘呎至1100呎。中央冷氣系統，管理完善，租金相宜。有意請電：5231637 區先生洽

### 政府醫生信心不足 多不願轉職醫管局

【特訊】政府醫生信心不足，多不願轉職醫管局。政府醫生信心不足，多不願轉職醫管局。

### 華僑日報

香港電視服務站  
7-ELEVEN便利店  
百佳超級市場  
惠康超級市場  
名鐵便利店  
均有出售







# 回補選互會區·敗落選直眾公 局市入圈兒員議區 洞漏大為指盟同港 願意民選擊打刺諷選直對疑無



【本報訊】香港回歸前，各界人士對區議會直選的關注度極高。在即將舉行的區議會補選中，公職人員的參選與否成為焦點。然而，港同盟對此次補選的態度和結果，引發了各界的猜測和諷刺。據悉，港同盟在這次補選中表現不佳，未能取得預期的席位。這被視為是對其政治立場的一種挑戰。儘管如此，港同盟仍表示將繼續為香港的民主事業努力。

## 民居屋寮山石鑽 願請會議區向昨 置安理合助協求

【本報訊】石礦山居民對政府提出的補償方案表示不滿。他們認為，政府提出的方案未能充分考慮到他們的實際情況和損失。居民們要求政府重新考慮方案，並提供合理的補償。他們表示，如果政府不能滿足他們的要求，他們將採取進一步的行動。

## 參觀後認為女廁欠安全感 日專家建議本港公廁 增添各項化粧間設備

【本報訊】一項由日本專家進行的調查顯示，香港公共廁所的環境和設施有待改善。專家建議，為了提高女性用戶的安全感和舒適度，公共廁所應增加化裝間、更衣室等設施。此外，還應加強廁所的清潔和維護工作。

## 市局區選代表提名結束 三人無對手自動當選 餘下七區明日角逐

【本報訊】市政局區選代表提名工作已告一段落。在已舉行的提名中，有三名候選人因無對手而自動當選。其餘七個選區的競爭則將於明日展開。市政局表示，將確保選舉過程的公平和透明。

選舉日期	選區	候選人
28/5	東區	丁毓輝 R A
23/5	灣仔	張煥輝 E 鄭耀輝 E
24/5	南區	潘國輝 R A
23/5	中西區	陳楚庭 R E 阮國強 E
23/5	油尖	吳國強 R A 葉國忠 E
24/5	旺角	何非池 R E 趙國雄 A 嚴國安 A
23/5	九龍城	王紹輝 E 林明 E 李卓藩 E
23/5	深水埗	張永光 R 李思聰 A
28/5	黃大仙	馮光中 R 李思聰 A
24/5	觀塘	彭錦輝 R A 楊錦輝 A

【本報訊】市政局區選代表提名工作已告一段落。在已舉行的提名中，有三名候選人因無對手而自動當選。其餘七個選區的競爭則將於明日展開。市政局表示，將確保選舉過程的公平和透明。

## 兩區議員角逐交運會主席 一張填錯符號選票 黃大仙區會起風波

【本報訊】黃大仙區議會主席選舉引發爭議。由於選民在填票時出現錯誤，導致部分選票無效。區議會主席候選人對此表示不滿，認為這是不公平的。他們要求重新舉行選舉。

## 與補助醫院能否協議 醫管局不容港府干預

【本報訊】醫務管理局與政府就補助醫院的協議問題存在分歧。醫管局表示，政府不應干預其運作。他們認為，補助醫院的運作應由醫管局自行決定。

## 稱東區張員議局立 術技訊資進先 繫所榮繁港香

【本報訊】香港立法會議員張東生表示，將致力於推動香港的資訊技術發展。他認為，資訊技術是香港未來競爭力的關鍵。他將與政府合作，促進相關產業的發展。

【本報訊】市政局區選代表提名工作已告一段落。在已舉行的提名中，有三名候選人因無對手而自動當選。其餘七個選區的競爭則將於明日展開。市政局表示，將確保選舉過程的公平和透明。

【本報訊】市政局區選代表提名工作已告一段落。在已舉行的提名中，有三名候選人因無對手而自動當選。其餘七個選區的競爭則將於明日展開。市政局表示，將確保選舉過程的公平和透明。

【本報訊】市政局區選代表提名工作已告一段落。在已舉行的提名中，有三名候選人因無對手而自動當選。其餘七個選區的競爭則將於明日展開。市政局表示，將確保選舉過程的公平和透明。

【本報訊】市政局區選代表提名工作已告一段落。在已舉行的提名中，有三名候選人因無對手而自動當選。其餘七個選區的競爭則將於明日展開。市政局表示，將確保選舉過程的公平和透明。

【本報訊】市政局區選代表提名工作已告一段落。在已舉行的提名中，有三名候選人因無對手而自動當選。其餘七個選區的競爭則將於明日展開。市政局表示，將確保選舉過程的公平和透明。

【本報訊】市政局區選代表提名工作已告一段落。在已舉行的提名中，有三名候選人因無對手而自動當選。其餘七個選區的競爭則將於明日展開。市政局表示，將確保選舉過程的公平和透明。

【本報訊】市政局區選代表提名工作已告一段落。在已舉行的提名中，有三名候選人因無對手而自動當選。其餘七個選區的競爭則將於明日展開。市政局表示，將確保選舉過程的公平和透明。

【本報訊】市政局區選代表提名工作已告一段落。在已舉行的提名中，有三名候選人因無對手而自動當選。其餘七個選區的競爭則將於明日展開。市政局表示，將確保選舉過程的公平和透明。

【本報訊】市政局區選代表提名工作已告一段落。在已舉行的提名中，有三名候選人因無對手而自動當選。其餘七個選區的競爭則將於明日展開。市政局表示，將確保選舉過程的公平和透明。

【本報訊】市政局區選代表提名工作已告一段落。在已舉行的提名中，有三名候選人因無對手而自動當選。其餘七個選區的競爭則將於明日展開。市政局表示，將確保選舉過程的公平和透明。

【本報訊】市政局區選代表提名工作已告一段落。在已舉行的提名中，有三名候選人因無對手而自動當選。其餘七個選區的競爭則將於明日展開。市政局表示，將確保選舉過程的公平和透明。

【本報訊】市政局區選代表提名工作已告一段落。在已舉行的提名中，有三名候選人因無對手而自動當選。其餘七個選區的競爭則將於明日展開。市政局表示，將確保選舉過程的公平和透明。

【本報訊】市政局區選代表提名工作已告一段落。在已舉行的提名中，有三名候選人因無對手而自動當選。其餘七個選區的競爭則將於明日展開。市政局表示，將確保選舉過程的公平和透明。

【本報訊】市政局區選代表提名工作已告一段落。在已舉行的提名中，有三名候選人因無對手而自動當選。其餘七個選區的競爭則將於明日展開。市政局表示，將確保選舉過程的公平和透明。

【本報訊】市政局區選代表提名工作已告一段落。在已舉行的提名中，有三名候選人因無對手而自動當選。其餘七個選區的競爭則將於明日展開。市政局表示，將確保選舉過程的公平和透明。

### 理想新典範 資歷創高峰

加強您的資歷，成為各界爭相的寵兒

● M.I.L. 新考試範圍課程 ●

● 有關進修資料 ●

● 成功明證 ●

● 課程編排 ●

● 全期費用 ●

● 新班日期 ●

英國語言文化中心  
註冊處：香港灣仔軒尼詩道253號  
電話：833 6099

### 英國著名的 The RRC

Rapid Results College 提供各類函授課程：

- GCSE, GCE 'O' and 'A'
- Accountancy-ACCA, CIMA, AAT
- Institute of Administrative Management
- Institute of Chartered Secretaries and Administrators (ICSA)
- Chartered Institute of Bankers
- Chartered Institute of Marketing (CIM)
- British Computer Society
- LL.B

欲索取詳細資料請寄：  
RRC 香港灣仔軒尼詩道105-111號  
電話：833 6099

### 香港政府公佈

運輸署公告

西區之臨時交通措施

茲公佈由一九九一年五月二十二日起，西區之臨時交通措施如下：

(一) 封閉維多利亞道與般咸道交界之天橋；及

(二) 封閉維多利亞道與般咸道交界之天橋；及

有關之詳細資料，請向運輸署查詢。

### 招標(1)大廈管理(2)電梯保養

有意請在辦公時間內到本署查詢

道221號樓層華基工業中心業主

立案法辦辦事處垂詢資料，截標日期為一九九一年六月十五日。

電話：四九三六六八六



# 大角咀唐樓籠屋住客 未獲恩恤徒置拒遷出

## 十餘中年單身漢不欲入住屯門

【本報訊】大角咀唐樓籠屋住客，因不滿當局遷往屯門，昨日舉行示威，要求當局撤回遷徙令。據悉，這些住客多為中年單身漢，在該處居住已逾十年，對該處有極強的歸屬感。他們認為，遷往屯門將使他們失去原有的生活圈子，且屯門環境較差，難以適應。目前，示威活動仍在進行中，雙方僵持不下。

# 筲箕灣農工商會 就職禮暨祝譚公誕

【本報訊】筲箕灣農工商會，於昨日（廿一日）晚假筲箕灣農工商會禮堂，舉行就職禮暨祝譚公誕。當晚筵開五十餘席，嘉賓雲集，場面熱鬧。新任會長譚國強在致辭時表示，將致力於改善會務，服務會員，並加強與社區的聯繫。祝譚公誕儀式則由多位耆老主持，祈求社區和諧，風調雨順。

# 英救災籌款 款籌募民

【本報訊】為籌募英屬地區災民救濟款，英屬地區政府昨日發起一項籌款活動。活動旨在通過募集善款，為受災地區的居民提供必要的物資和資金支持。目前，籌款工作正積極進行中，各界人士紛紛響應，展現了高度的社會責任感。

# 西區下月辦 暑期粵曲班

【本報訊】西區文化協會將於下月舉辦暑期粵曲班，歡迎各界人士參加。粵曲班將由資深藝人授課，內容包括粵曲唱腔、表演技巧等。此外，協會還將舉辦其他文化活動，以豐富社區的文化生活。

# 交通安全隊 頒委任證書

【本報訊】交通安全隊昨日頒發委任證書予多位義工，以表彰他們在交通安全宣傳工作中的貢獻。這些義工將負責在社區內進行交通安全宣傳，提高市民的交通安全意識。交通安全隊表示，將繼續加強與義工的聯繫，共同為社區的交通安全做出努力。

# 來函照登

【本報訊】本報收到多位讀者來函，反映社區內的一些問題。本報將根據來函內容，對相關問題進行調查和報導。讀者如有任何建議或投訴，歡迎隨時與本報聯繫。

# 新界版

## 虎地均及沙頭角發展審批範圍 保護減低洪氾

【本報訊】新界發展審批範圍，包括虎地均及沙頭角地區。當局表示，將採取措施保護該地區的生態環境，並減低洪氾風險。審批範圍的劃定旨在確保開發活動不會對環境造成破壞，並保障居民的生命財產安全。

## 鄉議局強指村屋排污水顧民生

【本報訊】鄉議局昨日強烈指責村屋排污水問題，認為此舉嚴重影響民生。鄉議局表示，村屋排污水不僅污染環境，還對村民的健康造成威脅。他們要求政府採取有效措施，嚴禁村屋排污水，並加強對農村環境的保護。

## 受影響達百萬人

【本報訊】受影響達百萬人，當局呼籲各界人士關注此問題。當局表示，村屋排污水問題影響範圍廣泛，涉及人口眾多。他們呼籲社會各界共同關注，並採取行動解決這一問題。

## 對管制環境污染原則一向支持

【本報訊】對管制環境污染原則一向支持，當局表示將加強對環境的保護。當局表示，將繼續加強對環境污染的管制，確保環境質量得到改善。他們將採取嚴厲措施，打擊違法排污行為，保護生態環境。

## 免雙租十年減為五年

【本報訊】免雙租十年減為五年，當局表示將調整相關政策。當局表示，將根據市場情況調整免雙租政策，以減輕居民的負擔。新政策將於下月起實施，免雙租期限將由十年減為五年。

## 葵青十六議員提反對

【本報訊】葵青十六議員提反對，當局表示將認真聽取意見。葵青區十六位議員昨日在區議會會議上提出反對意見，認為某項政策存在問題。當局表示，將認真聽取議員的意見，並對政策進行調整。

## 來往康盛觀塘新線一起服務

【本報訊】來往康盛觀塘新線一起服務，當局表示將加強公共交通服務。當局表示，將調整康盛觀塘新線的班次，以方便乘客出行。新服務將於下月起實施，乘客將享受到更便捷的交通服務。

# 仁愛堂歡宴 新界三署長

【本報訊】仁愛堂昨日舉行歡宴，招待新界三署長。仁愛堂主席在致辭時表示，將繼續支持政府工作，為社會做出貢獻。歡宴場面熱鬧，賓主盡歡。

# 西貢增三小巴專線

【本報訊】西貢增三小巴專線，當局表示將增加班次。當局表示，將根據市民需求增加西貢小巴專線的班次，以方便市民出行。新班次將於下月起實施。

# 來往康盛觀塘新線一起服務

【本報訊】來往康盛觀塘新線一起服務，當局表示將加強公共交通服務。當局表示，將調整康盛觀塘新線的班次，以方便乘客出行。新服務將於下月起實施。

# 西貢增三小巴專線

【本報訊】西貢增三小巴專線，當局表示將增加班次。當局表示，將根據市民需求增加西貢小巴專線的班次，以方便市民出行。新班次將於下月起實施。

# 來往康盛觀塘新線一起服務

【本報訊】來往康盛觀塘新線一起服務，當局表示將加強公共交通服務。當局表示，將調整康盛觀塘新線的班次，以方便乘客出行。新服務將於下月起實施。

# 西貢增三小巴專線

【本報訊】西貢增三小巴專線，當局表示將增加班次。當局表示，將根據市民需求增加西貢小巴專線的班次，以方便市民出行。新班次將於下月起實施。

# 來往康盛觀塘新線一起服務

【本報訊】來往康盛觀塘新線一起服務，當局表示將加強公共交通服務。當局表示，將調整康盛觀塘新線的班次，以方便乘客出行。新服務將於下月起實施。



元，但運輸署都不批准該段日間維持每位收費五元。（傑）

材料費雖九折，運費則照原價。一號車繞小巴夜間服務」。換言之，運輸費只批准西貢一號車繞小巴夜間通過市服務加價，由原來五元加價六元，但運貨都不批准該段日間加價，仍維持每噸收費五元。（深）

來往於康盛與觀





# 柏林德國公開女網決賽

## 格芙桑姿捧航拉挫齊五德盃

### 法國公開賽格芙可奪回第一

【美聯社柏林廿日電】德國柏林公開賽女網決賽，格芙桑姿以二比一擊敗齊拉挫，奪得冠軍。格芙桑姿在決賽中以二比一擊敗齊拉挫，奪得冠軍。格芙桑姿在決賽中以二比一擊敗齊拉挫，奪得冠軍。

# 加士居傷勢極嚴重

## 今年內難復出比賽

### 去年內難復出比賽

【法新社倫敦廿日電】熱刺隊中場球員加士居，因傷勢嚴重，預計今年內難以復出比賽。加士居在去年賽季中表現出色，但此次受傷對球隊影響重大。

# 美國短跑王路易斯

## 被警方控醉駕酒駕

### 去年內難復出比賽

【美聯社聖路易廿日電】美國著名短跑運動員路易斯，因酒後駕駛被警方逮捕。路易斯在賽後慶祝活動中飲酒過多，導致此次意外。

# 達爾文羽球團體賽

## 港隊力戰勇奪銀牌

### 首晚旗開得勝八比〇挫澳菲兩隊

【本報達爾文廿日電】在達爾文舉行的羽球團體賽中，香港隊在首場比賽中以八比〇擊敗澳洲隊，最終奪得銀牌。香港隊在比賽中展現了強大的實力。

# 歐洲足球盃決賽次回合

## 羅馬主場迎戰國際

### 上仗羅馬負兩蛋今戰須收復失地

【美聯社羅馬廿日電】歐洲足球盃決賽次回合，羅馬隊將在主場迎戰國際隊。羅馬隊在首回合比賽中失利，此次比賽對他們來說至關重要。

# 港男排積極備戰

## 參加亞東區選拔賽

### 去年內難復出比賽

【本報香港廿日電】香港男子排球隊正積極備戰即將舉行的亞東區選拔賽。球隊在訓練中表現出色，信心滿滿。

# 會長亞四強爭霸戰今上演

## 依波路先鬥鱈魚隊

### 愉園東方次仗交鋒

【本報訊】會長盃足球賽四強爭霸戰將於今晚上演。依波路隊將首先對陣鱈魚隊，而愉園隊和東方隊將在稍後的比賽中交鋒。

# 昨晚初賽戰況激烈

## 南華花被擄出局

### 昨晚初賽戰況激烈

【本報訊】昨晚的初賽比賽非常激烈。南華隊在比賽中被擄出局，而愉園隊和東方隊則在比賽中展現了強大的實力。

# 5-2 麗新勇奪大破港會

## 昨晚初賽戰況激烈

### 昨晚初賽戰況激烈

【本報訊】昨晚的初賽比賽非常激烈。麗新隊在比賽中以5比2大破港會，展現了強大的實力。

# 6-5 愉園苦戰力擒南華

## 昨晚初賽戰況激烈

### 昨晚初賽戰況激烈

【本報訊】昨晚的初賽比賽非常激烈。愉園隊在比賽中以6比5苦戰力擒南華隊，展現了強大的實力。

# 巴西薛高簽約三年

## 效力日本住友球會

### 效力日本住友球會

【美聯社東京廿日電】巴西著名足球運動員薛高，已與日本住友球會簽約三年。薛高在巴西足球界享有盛譽，此次轉會引起了廣泛關注。

# 英國足球賽煞科戲

## 1-1 曼聯熱刺握手言和

### 曼聯熱刺握手言和

【路透社倫敦廿日電】在英國足球賽中，曼聯隊和熱刺隊以1比1握手言和。這場比賽非常激烈，雙方都展現了強大的實力。

# 元朗小學校際游泳賽

## 靈愛男女冠軍

### 靈愛男女冠軍

【本報訊】元朗小學校際游泳賽圓滿結束。靈愛隊在比賽中表現出色，奪得男女冠軍。比賽過程非常精彩，吸引了眾多觀眾。

隊名	賽勝	和負	得球	失球	積分
阿仙奴	38	38	24	13	38
利物浦	38	38	23	7	38
水晶宮	38	38	23	9	38
列斯聯	38	38	19	7	38
曼聯	38	38	16	17	38
溫布頓	38	38	14	14	38
愛華頓	38	38	13	12	38
熱刺	38	38	11	13	38



項目	冠軍	亞軍	季軍
五十公尺自由泳	鍾國強	黃國強	李國強
一百公尺自由泳	鍾國強	黃國強	李國強
二百公尺自由泳	鍾國強	黃國強	李國強
五十公尺仰泳	鍾國強	黃國強	李國強
一百公尺仰泳	鍾國強	黃國強	李國強
二百公尺仰泳	鍾國強	黃國強	李國強
五十公尺蛙泳	鍾國強	黃國強	李國強
一百公尺蛙泳	鍾國強	黃國強	李國強
二百公尺蛙泳	鍾國強	黃國強	李國強
五十公尺蝶泳	鍾國強	黃國強	李國強
一百公尺蝶泳	鍾國強	黃國強	李國強
二百公尺蝶泳	鍾國強	黃國強	李國強

項目	冠軍	亞軍	季軍
五十公尺自由泳	鍾國強	黃國強	李國強
一百公尺自由泳	鍾國強	黃國強	李國強
二百公尺自由泳	鍾國強	黃國強	李國強
五十公尺仰泳	鍾國強	黃國強	李國強
一百公尺仰泳	鍾國強	黃國強	李國強
二百公尺仰泳	鍾國強	黃國強	李國強
五十公尺蛙泳	鍾國強	黃國強	李國強
一百公尺蛙泳	鍾國強	黃國強	李國強
二百公尺蛙泳	鍾國強	黃國強	李國強
五十公尺蝶泳	鍾國強	黃國強	李國強
一百公尺蝶泳	鍾國強	黃國強	李國強
二百公尺蝶泳	鍾國強	黃國強	李國強

項目	冠軍	亞軍	季軍
五十公尺自由泳	鍾國強	黃國強	李國強
一百公尺自由泳	鍾國強	黃國強	李國強
二百公尺自由泳	鍾國強	黃國強	李國強
五十公尺仰泳	鍾國強	黃國強	李國強
一百公尺仰泳	鍾國強	黃國強	李國強
二百公尺仰泳	鍾國強	黃國強	李國強
五十公尺蛙泳	鍾國強	黃國強	李國強
一百公尺蛙泳	鍾國強	黃國強	李國強
二百公尺蛙泳	鍾國強	黃國強	李國強
五十公尺蝶泳	鍾國強	黃國強	李國強
一百公尺蝶泳	鍾國強	黃國強	李國強
二百公尺蝶泳	鍾國強	黃國強	李國強

項目	冠軍	亞軍	季軍
五十公尺自由泳	鍾國強	黃國強	李國強
一百公尺自由泳	鍾國強	黃國強	李國強
二百公尺自由泳	鍾國強	黃國強	李國強
五十公尺仰泳	鍾國強	黃國強	李國強
一百公尺仰泳	鍾國強	黃國強	李國強
二百公尺仰泳	鍾國強	黃國強	李國強
五十公尺蛙泳	鍾國強	黃國強	李國強
一百公尺蛙泳	鍾國強	黃國強	李國強
二百公尺蛙泳	鍾國強	黃國強	李國強
五十公尺蝶泳	鍾國強	黃國強	李國強
一百公尺蝶泳	鍾國強	黃國強	李國強
二百公尺蝶泳	鍾國強	黃國強	李國強



# 華僑教育

## 衛生署教育合辦健康培訓班 提供教師健康疾病新知 充實組織學習活動能力

衛生署教育合辦健康培訓班，將於六月二十四日至二十六日，在衛生署教育合辦健康培訓班，提供教師健康疾病新知，充實組織學習活動能力。

衛生署教育合辦健康培訓班，將於六月二十四日至二十六日，在衛生署教育合辦健康培訓班，提供教師健康疾病新知，充實組織學習活動能力。

## 全港日語演講比賽 定下月十三日舉行

全港日語演講比賽，定於下月十三日舉行。本屆比賽由日本駐港總領事館主辦，旨在推廣日語教育，提高學生日語水平。

## 留學英國音樂獎學金 為期兩年現接受申請

留學英國音樂獎學金，為期兩年現接受申請。該獎學金旨在資助優秀的音樂學生前往英國留學，提高其音樂專業水平。

## 學壇廣角鏡

學壇廣角鏡，為讀者提供有關教育、學術、文化等方面的報導和評論。內容豐富，觀點獨特，是了解華僑教育動態的重要窗口。

## 回到學習時

回到學習時，探討學習的意義和方法。文章指出，學習不僅是為了獲取知識，更是為了培養思維能力和解決問題的能力。

## 大學山

大學山，描述大學校園的生活和氛圍。文章通過對校園風景、師生互動的描寫，展現了大學生活的多彩多姿。

## 港大留學台專友聯會 傳父國 映日六廿

港大留學台專友聯會，將於六月廿日舉行「傳父國」活動。該活動旨在弘揚中華文化，增強留學生對祖國的歸屬感。

## 工務局稅務學會贈款 作會計系教職員進修

工務局稅務學會贈款，作為會計系教職員進修之用。該項贈款將用於支持教職員參加各類專業培訓和進修課程，提高教學質量。

## 啓學學校新校舍 今日舉行奉獻禮

啓學學校新校舍，今日舉行奉獻禮。該校新校舍環境優美，設施齊全，將為學生提供更好的學習環境。

## 中大以反方勝出 兩隊表現出色過程緊張

中大以反方勝出，兩隊表現出色過程緊張。此次辯論賽吸引了眾多優秀學生參加，辯論過程激烈精彩，展現了學生的思辯能力。

## 聯校中文辯論比賽 聖方濟各書院冠軍

聯校中文辯論比賽，聖方濟各書院奪冠。該校隊在比賽中表現出色，論點清晰，辯論技巧嫺熟，最終奪得冠軍。

## 百德英文 幼稚園

百德英文 幼稚園，招收二至六歲新生。該幼稚園採用先進的教學方法，注重培養學生的英語聽力和口語能力。

## 優雅國際幼稚園

優雅國際幼稚園，招收各級新生。該幼稚園環境優雅，師資優良，為幼兒提供優質的早期教育。

### 國立僑生大學先修班 (一年制)

NATIONAL OVERSEAS CHINESE STUDENT UNIVERSITY PREPARATORY SCHOOL

校址：台灣 台北縣 林口鄉

- 按升讀大學志趣分
- (甲)理、工組，(乙)文組，(丙)醫、農組，(丁)法、商組。
- 憑中學畢業證書或本年度會考考證報名投考。
- 結業後依志願及成績分發台灣各公私立大專院校就讀。
- 一律在校內寄宿，設備完善，管教認真。
- 全年學費及膳宿費用共約港幣一萬八千元。

報名：一九九一年四月十五日至六月五日  
考試：一九九一年六月十五日及十六日兩天考完。

報名及考試地點：珠海書院九龍堂老舖115號 電話：7115241 7115244 7114986

### 美加精選假期

KOREAN AIR

- 夏威夷連遊(酒店+機票) \$4999
- 五天夏威夷精選遊 \$6299
- 六天夏威夷精選遊 \$8499
- 十一天美國西岸大峽谷優美地精選遊 \$10999

詳情請與各大旅行社聯絡  
熱線電話：8458328

### 威馬旅行團

泰國旅遊首選

專辦曼谷、芭提雅、暹羅灣渡假村、七岩、普吉、P.P. 島旅行團

◀加遊野生動物園、海上動物園▶

詳情請向香港各大旅行社查詢

### 星馬精選假期

CINTA TOURS

7天星馬超級豪華團

特價：\$5580

星馬專線·歡迎包團

代訂酒店機票·提供優良服務

熱線電話：8540466

詳情請向港澳各大旅行社查詢

### 金利旅業

代理世界各地特價機票、酒店、簽證

美加、歐洲、澳洲、中東、印度、巴拿馬、毛里求斯、斯里蘭卡、尼泊爾、汶萊、特別提供機票及酒店優惠，前往東南亞各旅遊勝地，曼谷、東京、台北、曼谷、馬尼拉、檳城、天天出發直達，方便快捷

澳門酒店渡假 特價 凱悅 總代理

即訂即出單 價 悅 都 統

熱線電話：366 2667-369 8141-4 521 5266-0

九龍尖沙咀彌敦道244號金豐大廈三樓306-308室 傳真：7217368

香港中環德輔道中222號永泰大廈六樓602A室 電話：341 85KINGS HX

### 金怡假期

Goldjoy Holidays

90年度參加金怡假期、東北歐、非洲、地中海團、人數全港最多，榮獲南斯拉夫航空公司委任為港澳區業務代表，今年更獲多家航空公司支持拓展多項新路線。

代售及代辦蘇聯東歐機票、簽證

12/15天全東柏林歐蘇聯假期 \$18,980起

17/15天全東柏林歐蘇聯假期 \$15,980起

詳情請電：804 1188 或到各特約旅行社查詢。

### 聯域旅行社

桂林柳州五天直航團 \$2490

北京豪華六天直航團 \$4490

昆明石林五天直航團 \$2890

華東七天直航團 \$4090

熱線電話：7823424, 7823363 牌照號碼350135 九龍登打士街56號裕商業中心2007-9室

### 捷威旅行社

Jet-Way Travel & Tours Service

太平協和集團成員 牌照號碼：350838

地址：彌敦道636號銀行中心1213室 電話：332-0201

銅鑼灣：軒尼詩道458-468號金豐商業中心1305室 電話：834-8288

參加捷威泰國團，可以只攜帶HK\$ 65 前往泰國，作為當地機場稅

項目	捷威	其他旅行團
領隊小費	✓	✗
導遊及司機小費	✓	✗
人妖歌舞表演	✓	✗
美女動態表演	✓	✗
水上電單車	✓	✗
空中飛人降落傘	✓	✗
芭提雅遊艇垂釣	✓	✗
日本餐	✓	✗
芭提雅DI SCO	✓	✗
卡拉OK夜總會	✓	✗
曼谷宵夜	✓	✗

上列各項消費，捷威獨家全包，無須另外收費

曼谷/芭提雅五天 \$3690

曼谷/芭提雅/暹羅七天 \$4290

天天出發

- 住宿最豪華，曼谷入住BAI YOKE 酒店，保證住宿特級套房。
- 芭提雅入住SUNBEAM大酒店及暹羅入住新落成之NOVOTEL大酒店。
- 享用乳豬、北京填鴨、嘉樂士夜總會。
- 參加特別特色之自助火鍋。
- 參加暹羅攝影、水上樂園及野生動物園。
- 乘搭豪華客機，早機去，晚機返。

包團部熱線7715066

### 泰國

清邁、清萊(金三角)、泰國邊境、曼谷、芭提雅、七岩、華欣五/七天 \$3890起

布吉島、PP島四/五天 \$4190起

曼谷、芭提雅、七岩、華欣五/七天 \$3610起

清邁、布吉、曼谷、芭提雅全泰國八天 \$5190

加德滿都、納嘉山峯五天 \$5390

加德滿都、納嘉山、山雲仙峯五天 \$5990

加德滿都、納嘉山、山雲仙峯六天 \$6990

自助假期「機票+酒店」 \$3990

浮羅交怡、檳城、吉隆坡六天 \$4990

吉隆坡、古晉、哥打峇魯七天 \$5990

馬尼拉(邦略島)七天 \$5590

### 四海旅行社

直飛美國，加拿大，澳洲，南美洲各國

代理美國聯合航空公司

熱線電話：723 3311

香港中環德輔道中272號 868 2823

尖沙咀彌敦道3-4號 722 6112

九龍彌敦道525號 780 2237

香港中環德輔道中40號 523 2065

香港中環德輔道中102號 411 2668

### 浩程旅行團

美加精華遊 特約代理

行程	特約代理
美、加4天探親精華遊	\$6,490 起
7/9天美加西岸精華遊	\$9,990 起
9/11/13天美加西岸精華遊	\$12,190 起
8/10天美加東岸精華遊	\$13,990 起
12/14天美加東岸精華遊	\$16,990 起

歐洲精華遊 特約代理

行程	特約代理
9/11天超值歐洲精華遊	\$10,990 起
11/12天歐洲精華遊	\$13,290 起
13天東西歐、西班牙精華遊	\$15,390 起
15天東西歐精華遊	\$15,990 起
16/17天東西歐超值精華遊	\$17,390 起

澳洲精華遊 特約代理

行程	特約代理
7天澳洲超值精華遊	\$8,990 起
7天澳洲精華遊	\$9,490 起
7天精選黃金海岸精華遊	\$10,790 起
10天精選澳洲北島精華遊	\$15,990 起
10/12天澳洲北島精華遊	\$15,990 起

歡迎垂詢·簡章備索  
熱線電話：8105633  
浩程旅行社有限公司  
香港中環德輔道中71號永泰大廈1006室  
查詢電話：5-8105633



# 英報章從「閒談」中猜測

## 明年即位四十週年 正是英女王退位時

### 專家稱在生退位是打破舊習

【本報倫敦二十日電】據「今日電報」報導，對英女王伊麗莎白二世(六十五歲)明年即位四十週年紀念的猜測，與女王退位的傳說，在英國王室中，已成為一個熱門話題。據此間王室人士透露，女王在明年即位四十週年紀念時，將面臨一個重大的決定：是否退位。女王在位已四十週年，這是一個非常長的時間，女王在位期間，英國王室經歷了許多變遷。女王在位期間，英國王室經歷了許多變遷。女王在位期間，英國王室經歷了許多變遷。女王在位期間，英國王室經歷了許多變遷。

# 美穿梭機延遲降落

## 進行為期九日生物與醫學實驗

【本報華盛頓二十日電】美國太空梭「哥倫比亞」號，原定於今日(廿二日)下午三時，從肯尼迪太空中心發射升空，進行為期九日的生物與醫學實驗。但由於技術問題，發射時間將被推遲。美國太空梭「哥倫比亞」號，原定於今日(廿二日)下午三時，從肯尼迪太空中心發射升空，進行為期九日的生物與醫學實驗。但由於技術問題，發射時間將被推遲。

# 甘迺迪總統少年時 染有課間女粹與新書

【本報華盛頓二十日電】甘迺迪總統在少年時，曾染有課間女粹與新書。甘迺迪總統在少年時，曾染有課間女粹與新書。甘迺迪總統在少年時，曾染有課間女粹與新書。

# 張大千與「大千風味菜」

中國畫大師張大千，不僅在畫壇上享有盛名，其飲食生活也頗有特色。張大千與「大千風味菜」。張大千與「大千風味菜」。張大千與「大千風味菜」。



△巨象在動物園展出。牠於去年一月被運到美國。(美聯社)

# 大象接受性治療 對雌象產生興趣

【本報華盛頓二十日電】美國動物園的一隻雄象，因患有性行為障礙，正接受性治療。動物園方面表示，雄象對雌象產生了興趣。美國動物園的一隻雄象，因患有性行為障礙，正接受性治療。動物園方面表示，雄象對雌象產生了興趣。

# 美電影連續三年 康城影展獲三項大獎

【本報洛杉磯二十日電】美國電影在康城影展中，連續三年獲得三項大獎。康城影展獲三項大獎。康城影展獲三項大獎。

# 中央管理不善 蘇聯今日經濟困境難解

【本報莫斯科二十日電】蘇聯今日經濟困境難解，中央管理不善是主要原因。蘇聯今日經濟困境難解，中央管理不善是主要原因。蘇聯今日經濟困境難解，中央管理不善是主要原因。

# 中國新聞年鑒介紹 大陸有報紙千六份 電視台電台八百家

【本報北京二十日電】中國新聞年鑒介紹，大陸有報紙千六份，電視台電台八百家。中國新聞年鑒介紹，大陸有報紙千六份，電視台電台八百家。

# 美輸血被愛滋病威脅 紅十字會使用新電腦

【本報華盛頓二十日電】美國輸血中心正使用新電腦，以應對愛滋病威脅。紅十字會使用新電腦。紅十字會使用新電腦。

# 大陸四位科技界知名人士認為 兩岸科技各有優勢 應當加速交流進程

【本報北京二十日電】大陸四位科技界知名人士認為，兩岸科技各有優勢，應當加速交流進程。大陸四位科技界知名人士認為，兩岸科技各有優勢，應當加速交流進程。

# 山東發現 世界罕見 紅寶石

【本報濟南二十日電】山東省發現世界罕見的紅寶石。山東省發現世界罕見的紅寶石。山東省發現世界罕見的紅寶石。

# 色誘單身貴族 灌迷藥再洗劫

【本報北京二十日電】一名男子利用色誘手段，灌迷藥後洗劫單身貴族。一名男子利用色誘手段，灌迷藥後洗劫單身貴族。

# 毒之料肉無而功之料肉有 譽美肉植有素 腐豆食美化民平

【本報北京二十日電】一種名為「肉植有素」的植物，具有肉類之功效，且無肉類之毒素。肉植有素。肉植有素。

# 兩地經濟計劃體制 經已突破傳統模式

【本報北京二十日電】兩地經濟計劃體制，經已突破傳統模式。兩地經濟計劃體制，經已突破傳統模式。

# 香港通脹受注意

【本報香港二十日電】香港通脹率受到各界關注。香港通脹率受到各界關注。

# 昆明販毒案上升 當局嚴厲打擊

【本報昆明二十日電】昆明地區販毒案件呈上升趨勢，當局已採取嚴厲措施打擊。昆明地區販毒案件呈上升趨勢，當局已採取嚴厲措施打擊。

# 兩岸通訊

【本報北京二十日電】兩岸通訊情況良好。兩岸通訊情況良好。

# 十餘名學生闖立院咆哮又大罵

【本報北京二十日電】十餘名學生闖入立院，咆哮又大罵。十餘名學生闖入立院，咆哮又大罵。

# 英報章從「閒談」中猜測 明年即位四十週年 正是英女王退位時

【本報倫敦二十日電】英報章從「閒談」中猜測，明年即位四十週年正是英女王退位時。英報章從「閒談」中猜測，明年即位四十週年正是英女王退位時。

# 美穿梭機延遲降落 進行為期九日生物與醫學實驗

【本報華盛頓二十日電】美穿梭機延遲降落，進行為期九日生物與醫學實驗。美穿梭機延遲降落，進行為期九日生物與醫學實驗。

# 甘迺迪總統少年時 染有課間女粹與新書

【本報華盛頓二十日電】甘迺迪總統少年時染有課間女粹與新書。甘迺迪總統少年時染有課間女粹與新書。

# 大陸四位科技界知名人士認為 兩岸科技各有優勢 應當加速交流進程

【本報北京二十日電】大陸四位科技界知名人士認為，兩岸科技各有優勢，應當加速交流進程。大陸四位科技界知名人士認為，兩岸科技各有優勢，應當加速交流進程。

# 山東發現 世界罕見 紅寶石

【本報濟南二十日電】山東省發現世界罕見的紅寶石。山東省發現世界罕見的紅寶石。

# 色誘單身貴族 灌迷藥再洗劫

【本報北京二十日電】一名男子利用色誘手段，灌迷藥後洗劫單身貴族。一名男子利用色誘手段，灌迷藥後洗劫單身貴族。

# 毒之料肉無而功之料肉有 譽美肉植有素 腐豆食美化民平

【本報北京二十日電】一種名為「肉植有素」的植物，具有肉類之功效，且無肉類之毒素。肉植有素。肉植有素。

# 兩地經濟計劃體制 經已突破傳統模式

【本報北京二十日電】兩地經濟計劃體制，經已突破傳統模式。兩地經濟計劃體制，經已突破傳統模式。

# 香港通脹受注意

【本報香港二十日電】香港通脹率受到各界關注。香港通脹率受到各界關注。

# 昆明販毒案上升 當局嚴厲打擊

【本報昆明二十日電】昆明地區販毒案件呈上升趨勢，當局已採取嚴厲措施打擊。昆明地區販毒案件呈上升趨勢，當局已採取嚴厲措施打擊。

# 兩岸通訊

【本報北京二十日電】兩岸通訊情況良好。兩岸通訊情況良好。

# 十餘名學生闖立院咆哮又大罵

【本報北京二十日電】十餘名學生闖入立院，咆哮又大罵。十餘名學生闖入立院，咆哮又大罵。











# 懸紅十萬跳避風塘 關之琳無胆領巨獎

關之琳與三數好友把酒歡慶美味海鮮，在酒酣耳熱之際，她忽然跳入海中，避開十萬巨獎。據悉，關之琳在酒酣之際，忽然跳入海中，避開十萬巨獎。據悉，關之琳在酒酣之際，忽然跳入海中，避開十萬巨獎。據悉，關之琳在酒酣之際，忽然跳入海中，避開十萬巨獎。

## 溫碧霞赴京拍驚艷太 意識大膽不暴露

溫碧霞日前赴京拍驚艷太，意識大膽不暴露。據悉，溫碧霞在拍攝過程中，展現了極大的勇氣和專業精神，為觀眾呈現了精彩的畫面。



溫碧霞日前赴京拍驚艷太，意識大膽不暴露。據悉，溫碧霞在拍攝過程中，展現了極大的勇氣和專業精神，為觀眾呈現了精彩的畫面。

有傳言謂：「你唔好驚，你唔好驚，你唔好驚。」周海媚自醫門雞眼，延期赴美矯正視力。據悉，周海媚因視力問題，不得不延後赴美拍攝的計劃，並尋求專業醫生的幫助。

## 藍潔瑛欠缺幽默感 演喜劇感覺是難事

藍潔瑛在演喜劇時，感覺是難事。她認為幽默感是演喜劇的關鍵，而她在这方面感到有些吃力。不過，她通過不斷的努力和練習，逐漸掌握了喜劇的節奏和笑點。

## 論 加價有利電視 李婉華應贊成

李婉華應贊成加價。她認為，加價可以幫助電視台提高節目質量，並為觀眾提供更好的觀感。她對此表示支持，並認為這是一種合理的商業行為。

## 李子雄真愛難求 有錢就有女朋友

李子雄真愛難求。有錢就有女朋友。據悉，李子雄在事業上取得了一定的成就，但也因此面臨著感情上的挑戰。他認為，真正的愛情是難得的，並希望能夠找到一個真正愛他的人。



## 于莉逛廟街開眼界 抗拒品流複雜地方

于莉逛廟街開眼界，抗拒品流複雜地方。據悉，于莉在逛廟街時，對當地的環境和氛圍感到有些新奇，但也對其中一些複雜的社會現象表示抗拒。

## 張敏運動是健康 史水威有瓜手拘

張敏運動是健康，史水威有瓜手拘。據悉，張敏通過運動保持了良好的體魄，而史水威則因為某些原因被拘捕。

## 黎繼明接受考驗 張極情心

黎繼明接受考驗，張極情心。據悉，黎繼明在面對各種挑戰時，表現出了堅韌不拔的精神，而張則在感情方面經歷了一些波折。

## 林錦屏的蓮花仙子 觀眾難接受芭蕾舞

林錦屏的蓮花仙子，觀眾難接受芭蕾舞。據悉，林錦屏在《蓮花仙子》中的表演，雖然受到了觀眾的喜愛，但其中的一些芭蕾舞元素卻遭到了部分觀眾的批評。

## 大陸歸來體態健康 與徐日勤感情穩定

大陸歸來體態健康，與徐日勤感情穩定。據悉，某位藝人從大陸歸來後，體態健康，並與徐日勤的感情日益穩定。

## 劉玉翠威靈一時 却無意增加片酬

劉玉翠威靈一時，却無意增加片酬。據悉，劉玉翠在某次演出中表現出色，但並因此要求增加片酬。

## 吳家麗仍居獨 者使花護任狗小

吳家麗仍居獨，者使花護任狗小。據悉，吳家麗目前仍處於單身狀態，並由她的寵物狗負責保護她的安全。

### 看牛仔褲的鍾馗

手執桃木劍 左輪357  
身披護法袍 雜牌牛仔褲

大傻護法波霸就義

### 明天公映

劉玉翠威靈一時  
却無意增加片酬

### 居獨仍暫麗家吳

者使花護任狗小

### 林錦屏的蓮花仙子

觀眾難接受芭蕾舞

## 六合彩

近期旺門號碼：9 10 12 17 24 25  
十期盲門號碼：1 23 26 32 37 43

最近十期開獎紀錄

期數	開獎號碼
第30期	四廿六日：09 10 12 17 24 25
第31期	四廿七日：09 10 12 17 24 25
第32期	四廿八日：09 10 12 17 24 25
第33期	四廿九日：09 10 12 17 24 25
第34期	五月初一：09 10 12 17 24 25
第35期	五月初二：09 10 12 17 24 25
第36期	五月初三：09 10 12 17 24 25
第37期	五月初四：09 10 12 17 24 25
第38期	五月初五：09 10 12 17 24 25
第39期	五月初六：09 10 12 17 24 25

各號碼與上次開出距離期數

號碼	距離期數
01	1
02	2
03	3
04	4
05	5
06	6
07	7
08	8
09	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40

最近十期各號碼開出次數

號碼	開出次數
01	1
02	2
03	3
04	4
05	5
06	6
07	7
08	8
09	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40

今年以來各號碼開出次數

號碼	開出次數
01	1
02	2
03	3
04	4
05	5
06	6
07	7
08	8
09	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40

昨日開出號碼：10 14 17 19 35 41 3

綜合分析：第三十九期六合彩昨晚揭曉，開出號碼又再回復三門，而且六個平均分佈在三組之內，此乃近期較少見的現象，預料下期仍會以組合為主。細號碼⑧⑩屬首選，其次可選擇②⑤，如要博冷，④是最佳選擇。中號碼②⑤值得追捧，而⑩③也可考慮大號碼則應從③④⑤三個中選擇。(港)

心水介紹	最佳熱胆
8 21 31	12 25 39
精選冷胆	最佳配腳
1 26 32	9 30 38



# 本港針織成衣生產 現勢應旺未旺

## 開工祇及五成 主要品種接單減少

【本報記者採訪】本港針織成衣生產，在過去兩年多，因受國際經濟不景氣影響，生產量逐年下降，去年更因受國際經濟不景氣影響，生產量更趨萎縮。據本報記者採訪，目前本港針織成衣生產，開工率僅及五成，主要品種接單減少，生產量亦隨之下降。

據悉，本港針織成衣生產，在過去兩年多，因受國際經濟不景氣影響，生產量逐年下降，去年更因受國際經濟不景氣影響，生產量更趨萎縮。據本報記者採訪，目前本港針織成衣生產，開工率僅及五成，主要品種接單減少，生產量亦隨之下降。

# 美對歐幣反投交疏 歐幣對美元反投交疏

## 美對歐幣反投交疏 歐幣對美元反投交疏

【本報記者採訪】美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏，美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏。美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏，美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏。

# 瑞典克郎與歐洲貨幣掛鈎後 又聯同德國央行拋美元

## 以緩和馬克市因受戰後壓力

【本報記者採訪】瑞典克郎與歐洲貨幣掛鈎後，又聯同德國央行拋美元，以緩和馬克市因受戰後壓力。瑞典克郎與歐洲貨幣掛鈎後，又聯同德國央行拋美元，以緩和馬克市因受戰後壓力。

# 港金升廿二元 收市三三二一

## 美元轉軟 銀價反彈

【本報記者採訪】港金升廿二元，收市三三二一。美元轉軟，銀價反彈。港金升廿二元，收市三三二一。美元轉軟，銀價反彈。

### 本港外幣行情

外幣	單位	買價	賣價
美元	每百元	778.90	779.40
港幣	每百元	777.70	778.20
日圓	每百元	778.30	778.80
英鎊	每百元	13.37	13.43
馬克	每百元	677.00	678.50
法郎	每百元	449.00	451.50
西德馬克	每百元	532.40	533.90
新加坡元	每百元	132.40	133.90
菲律賓比索	每百元	399.50	401.00
泰國銖	每百元	608.40	610.90
印尼盾	每百元	458.00	459.50
新加坡元	每百元	563.00	564.50
菲律賓比索	每百元	26.80	26.90
泰國銖	每百元	25.00	25.10
印尼盾	每百元	281.90	283.40
新加坡元	每百元	440.30	441.80
菲律賓比索	每百元	29.80	30.30
泰國銖	每百元	38.00	38.50
印尼盾	每百元	102.00	102.50
新加坡元	每百元	9,248.00	9,249.50
菲律賓比索	每百元	67.80	68.30
泰國銖	每百元	112.40	112.90
印尼盾	每百元	67.80	68.30

### 港元外幣存款利率表

貨幣單位	一個月	三個月	六個月
港幣	5.9375	6.0625	6.25
美元	5.9375	6.0625	6.25
日圓	5.625	5.625	5.625
英鎊	11.50	11.25	11.125
馬克	7.50	7.4375	7.3125
法郎	9.8125	9.8125	9.75
西德馬克	8.4375	8.50	8.5625
新加坡元	8.3125	8.375	8.375
菲律賓比索	9.125	9.0625	9.0625
泰國銖	8.8125	8.75	8.75

### 美對歐幣反投交疏 歐幣對美元反投交疏

【本報記者採訪】美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏，美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏。美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏，美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏。

### 美對歐幣反投交疏 歐幣對美元反投交疏

【本報記者採訪】美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏，美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏。美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏，美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏。

### 美對歐幣反投交疏 歐幣對美元反投交疏

【本報記者採訪】美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏，美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏。美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏，美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏。

### 美對歐幣反投交疏 歐幣對美元反投交疏

【本報記者採訪】美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏，美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏。美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏，美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏。

### 香港黃金及白銀市價

別	開市	收市	升跌
九九金	3310	3311	+22
九九金(6月)	359.5	359.5	+2
本地倫敦金	356.1/356.6	356.4/356.9	+2.9
本地倫敦金	3620	3620	—
白銀	4250	4250	+2
白銀	315	315	—
金銀	3300	3310	+15
金銀	2750	2880	+120
金銀	2860	2880	—
金銀	2860	2880	—
金銀	399	405	+3

### 金銀貿易場交易

別	開市	收市	升跌
九九金	3310	3311	+22
九九金(6月)	359.5	359.5	+2
本地倫敦金	356.1/356.6	356.4/356.9	+2.9
本地倫敦金	3620	3620	—
白銀	4250	4250	+2
白銀	315	315	—
金銀	3300	3310	+15
金銀	2750	2880	+120
金銀	2860	2880	—
金銀	2860	2880	—
金銀	399	405	+3

### 鴻達控股公司投資一億六千萬 全力發展珠寶首飾業務

【本報記者採訪】鴻達控股公司投資一億六千萬，全力發展珠寶首飾業務。鴻達控股公司投資一億六千萬，全力發展珠寶首飾業務。

### 西班牙不過早放寬信貸 需求壓力可能重新抬頭

【本報記者採訪】西班牙不過早放寬信貸，需求壓力可能重新抬頭。西班牙不過早放寬信貸，需求壓力可能重新抬頭。

### 美對歐幣反投交疏 歐幣對美元反投交疏

【本報記者採訪】美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏，美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏。美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏，美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏。

### 美對歐幣反投交疏 歐幣對美元反投交疏

【本報記者採訪】美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏，美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏。美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏，美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏。

### 美對歐幣反投交疏 歐幣對美元反投交疏

【本報記者採訪】美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏，美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏。美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏，美對歐幣反投交疏，歐幣對美元反投交疏。







# 香港股市行情表(一)

成交金額: 1,426,895,960  
成交股數: 554,197,362  
恒生指數: 3,829.88  
1991年5月21日(星期二)

★ 除淨 ▲ 除息 ▲ 創新高 黑體字屬恒指成份股

代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價	買入	賣出	收市	升跌	升跌 次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
銀行/財務/投資															
130	021 聯合企業	12.10	12.10	12.10	12.10	12.20	12.10	12.10	—	—	5,000	60,500	3.18	7.16	8.47
275	662 亞洲金融	2.45	—	—	2.40	—	2.45	2.45	—	—	—	—	0.64	10.52	6.12
038	129 滙豐銀行	0.80	0.81	0.79	0.79	0.80	0.80	0.80	—	—	1,794,000	1,427,500	0.21	7.73	133.75
168	033 渣打銀行	16.70	16.70	16.20	16.20	16.40	16.30	16.30	-0.40	-122	1,062,299	17,497,992	4.26	14.03	3.84
110	123 匯豐銀行	3.65	3.675	3.625	3.60	3.625	3.625	3.625	-0.025	-256	4,310,175	15,696,951	0.85	7.99	6.62
145	121 紀源豐	1.07	1.06	1.06	1.05	1.06	1.06	1.06	-0.01	-244	30,000	31,800	0.88	75.71	0.47
046	106 渣打銀行	0.305	0.315	0.305	0.30	0.31	0.31	0.31	+0.005	+9	1,858,000	569,800	0.08	—	—
945	440 大新金融	9.40	9.30	9.15	9.15	9.25	9.15	9.15	-0.25	-103	10,849	99,796	2.39	9.95	5.25
0031	168 F.P.Banc	0.028	0.028	0.027	0.027	0.028	0.027	0.027	-0.001	-62	19,935,000	538,640	0.01	14.21	—
163	122 第一太平	1.52	1.52	1.50	1.51	1.52	1.52	1.52	—	—	484,000	732,760	0.40	5.92	5.26
032	214 第一太平	1.69	1.67	1.66	1.66	1.67	1.67	1.67	+0.002	+13	920,000	162,840	0.05	—	—
183	053 滙豐銀行	27.00	27.00	26.60	26.60	26.80	26.70	26.70	-0.30	-228	747,415	19,933,277	6.97	14.51	3.74
270	011 恒生銀行	11.60	11.60	11.10	11.10	11.50	11.50	11.50	-0.10	-248	2,000	23,200	3.00	6.66	9.56
131	145 滙豐銀行	26.40	26.30	26.00	26.00	26.10	26.00	26.00	-0.40	-189	2,136,757	55,771,900	6.79	13.50	6.00
284	005 滙豐銀行	1.52	1.52	1.48	1.48	1.52	1.48	1.48	-0.07	-37	16,762	25,036	0.39	9.52	3.07
176	183 滙豐銀行	0.68	0.67	0.65	0.65	0.67	0.65	0.65	-0.03	-38	20,000	13,200	0.17	29.55	—
145	187 滙豐銀行	1.34	1.34	1.34	1.34	1.34	1.34	1.34	—	—	—	—	—	—	—
146	222 滙豐銀行	1.04	1.04	1.01	1.02	1.03	1.02	1.02	-0.02	-153	2,231,976	2,276,885	0.27	—	—
140	495 滙豐銀行	1.34	1.32	1.32	1.32	1.34	1.32	1.32	-0.02	-190	60,000	79,200	0.34	21.60	3.79
149	226 滙豐銀行	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	—	—	2,090,000	830,400	0.04	16.05	2.47
0405	227 滙豐銀行	0.22	0.215	0.215	0.215	0.22	0.215	0.215	-0.005	-130	928,000	2,002,800	0.56	9.98	6.98
2475	068 滙豐銀行	0.92	0.92	0.92	0.92	0.92	0.92	0.92	—	—	—	—	—	—	—
163	258 滙豐銀行	0.39	0.39	0.385	0.385	0.39	0.385	0.385	-0.005	-208	6,470,000	2,503,200	0.10	—	—
032	258 滙豐銀行	2.25	2.20	2.20	2.20	2.30	2.20	2.20	-0.05	-132	2,000	4,400	0.57	11.11	6.82
2980	274 滙豐銀行	29.557	29.557	29.557	29.557	29.557	29.557	29.557	—	—	—	—	—	—	—
3625	096 滙豐銀行	36.25	36.25	35.75	35.75	36.00	35.75	35.75	-0.50	-202	64,146	2,308,535	9.33	11.28	3.86
綜合企業															
097	104 滙豐銀行	0.93	0.92	0.90	0.90	0.91	0.91	0.91	-0.02	-137	8,435,000	7,733,455	0.24	9.41	5.93
245	271 滙豐銀行	2.125	2.125	2.075	2.075	2.10	2.10	2.10	-0.025	-219	1,980,000	4,167,875	0.55	5.31	5.56
108	024 滙豐銀行	0.77	0.77	0.76	0.76	0.77	0.76	0.76	-0.01	-207	510,000	392,000	0.20	9.81	8.16
150	035 滙豐銀行	1.31	1.31	1.31	1.31	1.31	1.31	1.31	—	—	—	—	—	—	—
2529	116 滙豐銀行	2.50	2.50	2.45	2.45	2.475	2.475	2.475	-0.025	-239	355,000	884,750	0.65	5.74	7.68
0475	367 滙豐銀行	0.385	0.385	0.38	0.38	0.385	0.385	0.385	—	—	760,000	291,900	0.10	10.52	2.57
051	508 滙豐銀行	0.42	0.42	0.41	0.405	0.41	0.41	0.41	-0.01	-123	726,000	301,980	0.11	6.39	4.05
108	441 滙豐銀行	0.85	0.85	0.82	0.81	0.82	0.82	0.82	-0.03	-65	740,000	610,700	0.21	8.85	6.10
0365	264 滙豐銀行	0.232	0.23	0.231	0.23	0.234	0.23	0.23	-0.009	-48	4,130,000	925,840	0.06	—	—
169	013 滙豐銀行	16.50	16.40	15.70	15.70	15.80	15.80	15.80	-0.70	-43	4,849,000	74,044,000	13.37	13.67	4.11
540	158 滙豐銀行	0.50	0.51	0.495	0.495	0.50	0.50	0.50	—	—	3,198,380	16,040,653	1.31	16.09	10.00
128	175 滙豐銀行	1.01	1.01	1.01	1.00	1.01	1.01	1.01	—	—	—	—	—	—	—
3650	015 滙豐銀行	34.75	34.50	34.00	34.25	34.50	34.25	34.25	-0.50	-199	474,489	16,342,363	8.94	9.69	3.23
4125	100 滙豐銀行	3.725	3.80	3.70	3.75	3.80	3.75	3.80	+0.025	+18	200,000	746,200	0.98	6.09	8.29
1920	208 滙豐銀行	18.60	18.50	18.20	18.30	18.40	18.30	18.30	-0.30	-180	428,238	7,703,208	4.78	6.87	1.71
1800	209 滙豐銀行	17.40	17.50	17.40	17.40	17.50	17.50	17.50	+0.10	+19	10,500	193,200	4.57	—	2.85
144	174 滙豐銀行	0.79	0.79	0.78	0.78	0.79	0.78	0.78	-0.01	-210	470,000	370,600	0.30	10.28	—
485	194 滙豐銀行	4.825	4.80	4.825	4.825	4.85	4.825	4.825	-0.10	-136	238,400	1,090,270	1.18	8.36	6.63
零售/工業															
097	478 滙豐銀行	0.83	0.82	0.80	0.80	0.81	0.80	0.80	-0.03	-68	788,000	633,120	0.21	8.99	1.24
218	218 滙豐銀行	2.50	2.475	2.40	2.40	2.425	2.425	2.425	-0.075	-83	759,000	1,699,165	0.55	21.14	1.50
2825	438 滙豐銀行	0.32	0.32	0.32	0.32	0.32	0.32	0.32	—	—	703,000	245,800	0.28	9.36	4.13
0425	282 滙豐銀行	0.30	0.30	0.295	0.295	0.30	0.30	0.30	-0.005	-178	560,000	261,350	0.77	7.31	6.08
355	224 滙豐銀行	1.51	1.51	1.48	1.48	1.51	1.51	1.51	—	—	—	—	—	—	—
150	675 滙豐銀行	1.51	1.51	1.48	1.48	1.51	1.51	1.51	—	—	—	—	—	—	—
086	253 滙豐銀行	0.49	0.49	0.475	0.475	0.48	0.475	0.475	-0.015	-79	2,240,000	998,800	0.12	1.03	—
6501	249 滙豐銀行	6.45	6.50	6.40	6.40	6.45	6.40	6.40	-0.05	-252	3,000,000	387,400	1.67	10.42	8.75
2020	019 滙豐銀行	20.10	19.90	19.80	19.80	19.90	19.80	19.80	-0.50	-114	700,000	53,428,720	5.12	12.70	4.08
3425	087 滙豐銀行	3.375	3.35	3.275	3.275	3.325	3.275	3.275	-0.10	-85	464,000	2,487,100	1.38	10.62	6.80
595	681 滙豐銀行	1.60	1.60	1.58	1.58	1.60	1.58	1.58	-0.02	-262	72,000	116,450	0.42	12.33	5.86
184	389 滙豐銀行	1.18	1.17	1.15	1.15	1.18	1.15	1.15	-0.03	-174	854,400	990,340	0.30	8.73	6.89
123	389 滙豐銀行	1.18	1.17	1.15	1.15	1.18	1.15	1.15	-0.03	-174	77,000	996,100	3.39	14.48	1.23
1880	290 滙豐銀行	12.90	13.10	12.90	13.00	13.10	13.00	13.00	-0.10	-102	423,000	5,914,500	0.37	8.75	5.36
181	532 滙豐銀行	1.41	1.40	1.38	1.39	1.40	1.40	1.40	-0.02	-264	423,000	5,914,500	0.37	8.75	5.36
635	020 滙豐銀行	5.20	5.20	5.00	5.00	5.05	5.00	5.00	-0.20	-58	842,418	4,297,090	1.31	11.66	4.00
0514	464 滙豐銀行	0.37	0.37	0.36	0.34	0.36	0.36	0.36	-0.01	-100	151,000	54,620	0.31	4.92	14.17
180	375 滙豐銀行	1.20	—	—	1.16	—	1.20	1.20	—	—	—	—	0.09	2.92	6.94
工業/零售															
105	318 滙豐銀行	0.85	0.85	0.83	0.83	0.84	0.84	0.84	-0.02	-128	710,000	613,700	0.22	8.12	8.51
2305	522 滙豐銀行	1.53	1.53	1.51	1.51	1.53	1.52	1.52	-0.01	-260	1,860,000	2,842,820	0.48	11.18	4.88
152	119 滙豐銀行	1.04	1.04	1.02	1.02	1.04	1.03	1.03	-0.01	-242	8,000	1,340	0.09	4.97	2.99
0425	481 滙豐銀行	0.34	0.335	0.335	0.335	0.34	0.335	0.335	-0.005	-194	4,000	596,700	0.37	—	—
190	687 滙豐銀行	1.42	1.42	1.42	1.41	1.42	1.42	1.42	—	—	420,000	596,700	0.37	—	—
172	648 滙豐銀行	1.88	1.85	1.84	1.84	1.85	1.84	1.84	-0.02	-215	5				



## 編主瓏玲・筆主公匡

要提  
操復季下  
於訂  
二廿月七



叻、太陽鏡、暢快、勁旺財（九匹）。

1

關上距道陽關

九有人傷上

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

情如下：

出一彩票。萬元，送完即止。

馬會新開秘密游餐榮昨日宣佈，下季是  
藥定於七月廿三日（星期一）恢復。以往是

眼鏡世界步力

# 國泰民安馬島

昨朝操馬後見熱鬧，由以內  
園，週日有賽程之馬，不少均安  
非在此出試，此起彼落，令人目  
不暇給。

一眼鏡世界「丁冠豪快破一圍，全程  
自動掙走，呈現馬角力，酒開大步，動  
力十足，收身亦覺毛色靚，神態生猛，近  
況保持最佳戰勇態。

「天衣無縫」助手快破一圍，拉住欄  
繩，沿欄酒開大步，伸長馬頸，雙目炯炯  
有神，全程走勢一氣呵成，馬身紮實，毛  
色仍深潤悅目，上仗爆冷勝後迅即復課，  
勇態絕無半點走樣，近況已在托弗水準  
蘇利實仍未破蛋，心中滋味必不好受。



內圈

：

**才飽滿**

牠又迴旋着馬蹄後。——  
「成功之旅」陳柏鴻快駿一  
圈，久未露面的馬，相偕健康不  
大正裝，看馬勢亦肥多少，走來  
步履沉重，火氣平穩，週日跑沙田銀瓶。

都係陪騎角色巴巴  
心火，稍入跑道即捱住去，馬身飽滿有線  
信條，毛色鮮明，走勢上勁有力，賀新份子  
近況再輝煌。  
金莊旺，助駛，圈，迫力大增，招覆而  
步騰，出腳開闊，勁力大，再能冒起。

蘇利雲澤  
靈爵發  
馬佳

△紐西蘭冠軍車輪  
擊者港客串策騎哈啞到  
一場頭馬都贏唔到  
運，如果佢同欒安文  
戰的蹄骨分別，而呢  
嘅騎師，隨落鞍上功  
係表現時差，唔通未  
睇天氣時差，不過話時時差  
圈知果邊熟悉，任你  
解係咁樣！

△將朝早課大  
下，關區出口發狂嘶鳴  
內，可能險境之內，已  
覓頭，如果時差，係  
收駝牛，因為唔啱人見  
人，促馬快人員。

[illegible]

**經已正式除名**

馬賽事務處經理周永漢昨日宣告，**波廐馬時時風**的第二班馬時時威因健康理由，已經退場。

**周日二千米長途形勢而出會再提防會上演**

周日只得一場長途賽，中米級名馬熱鬧非常，正選兩匹：一、勝利風聲，連勝兩場；二、順勢而出，不遇今跑多二百米。後者頗佳，因為他上仗已敗於此馬雖好，但兩捷之後似「自由勇士」應讓係輸。此馬好日出，但次次都啱到「成福樓」飽個場，便從防上仗大敗一回之後今仗至緊，此馬如正印鳴也。

**董士專欄**

「順勢而出」兩次入千二之後，上收尾，幾段力以劣，今亦飛乘對手也，事更上但與「好成績」亦敵對相當，此馬雖好，但要要起之匹。」

正選馬中，「自由勇士」與「順勢而出」但後備馬中卻有不少補出就有威脅的，新發已顯然好轉，能追趕「太陽能」，而此匹如補出更厲害，當有「更好起」勝「永威龍」也。

勢緊  
披甲  
回馬槍

「一三班馬跑二千  
額時後備亦有十  
八匹，當然有條的斤  
兩，最妙是樣明，一  
般馬一經日人「追  
騎到之馬，王統既  
離，但各位如記得  
轉到之馬，王統既  
離，但各位如記得  
更值得要，做番次

然然由頭到尾都驚  
近而後被擄手不及  
而，上仗跑得咁差  
而出一兩匹應先看

如「永威龍」上  
學路徑又長二另  
準會擄殺者，另一  
但有兩段力，質更

以自可判定「特級鑽石」會發瘋的  
對手以陳冠的「歡樂王子」和歐版的  
仲，因此兩馬陣空前橫挫，加上兩隻主跑完  
中，兩匹馬陣上一層挫，不需要有懷疑的，宜  
再考慮一馬，則維護更公鬥的「吉祥星」更  
機會，提防今戰許怕會出擊。

澳門作無謂之爭，評  
大致上都不希望馬會  
因為很多人對賽本出  
從上週末入  
場人數減半  
而得到証  
明。

去周末八場賽事  
錦標，戰戰可謂不俗  
已減，投注亦略遜，  
或多或少有憾戰了  
的賽事，熱鬧情況已  
中。

事實上香港賽馬場  
冷却期，然而時間是

W 玲瓏集

澳門羊

送彩

為配合澳門賽馬  
會於一九九一年五月  
二十五日（星期六）  
舉行首次賞格賽事，  
凡於當日下午四時  
前的「場上士」將可  
獲得「賞格送彩」優

[illegible]

飛虎精神表現佳  
美好世界狀態勇

自己友傳出大冷顯示馬匹利冷不利

飛虎與「飛虎小傑」的「美好世界」

當口編排八場草地賽  
事，頭場開跑時間為  
下午四時正，而最後  
一場賽事則會於晚上  
七時半舉行。

當日跑馬第七場後在  
大看台前廣場即時  
舉行。

澳門賽馬會已為  
下季賽事復操

定於七月廿二

票額共三名，各  
可得二十六個國際  
路彩色重獎銀乙台。  
票額及頒獎儀式將於  
當日跑馬第七場後在  
大看台前廣場即時  
舉行。

當口編排八場草地賽  
事，頭場開跑時間為  
下午四時正，而最後  
一場賽事則會於晚上  
七時半舉行。

當日跑馬第七場後在  
大看台前廣場即時  
舉行。

澳門賽馬會已為  
下季賽事復操

定於七月廿二



當口編排八場草地賽  
事，頭場開跑時間為  
下午四時正，而最後  
一場賽事則會於晚上  
七時半舉行。

當日跑馬第七場後在  
大看台前廣場即時  
舉行。

澳門賽馬會已為  
下季賽事復操

定於七月廿二

第四班千四米爆

齊齊發狀態

負磅特輕

趙子龍

有彈有讀

見齊齊發狀態相當勇。

操練過程極之充足。來港迄今，祇賽實力平平無奇，當然不是策業練平，而衝力，兼且並非強壯，導致成績平平。走勢比平時略好，有併無之馬，切勿步習生上陣，減磅求利，必損而無功。時近馬匹鬥志鮮明，儘管同場對手實力不強，

肯定指出  
第四班  
表現之馬  
反，尚未  
會忽視實

[illegible]

**翠河通馬打針兼卸甲**

(華僑熱線) 許伯馬房鎮倉買「翠河」昨已在馬房進行通黨馬打針，並且卸掉馬甲，提前掛牌，據該區工作人員表示，「翠河」的各項大案中復獲，全力爭取下季的八個在八月。此外該廠的一對同系馬「移形換影」與「安步難趨」由於狀態不佳，所以許伯安安排補提，於狀元殿放藥送途途下的實事。與此新接收的一鴻運之里」昨日亦通馬打針，吳定強指馬匹較羸，留待下季才啄印，故此亦會照常驗。

馬蕭蕭。周日下午，兩組有頭有臉的舊馬，故裝斯文，即由最初八場演進至三點半鐘，來賓，則以爲之的三匹王馬爲最，上陣馬各有組長之重。心，上陣馬王，被成爲大熱門馬有惡意，唯唯有自己，即智作浮筆書者，以爲作些筆畫，十居其九會是以爲，一講到兩聯，然其於宜須三，其他的票馬爲三馬首肯，定會比前兩場爲高，中細心推測，匹敵的作，惟成國入舉得最，此馬上賽者，亦得最，段強勢的衝刺，亦跑得最，手是一煉業之，等惡，其走勢的，今仗，一定會，走勢的，今仗，一定會，走勢的，今仗，一定會

組增至三組，換晉三組最爲從輕，此三組最爲複雜，不宜太忙，難以作暇，故研究，方是良策。

（四勸）：西漢其中一仙，歡樂主之，仙而機而不妨此，馬速不妨提之目標也。

第九四五來，應其末的對，當晚有留心觀看者，有保留，從備。

是幕的牙頭所

岳廟操練

顯然欲

**突積極**

軍的而且確是偏低一些，但勇敢自己  
。因爲未能認爲今季其腿下馬傷病甚  
此緣故故未敢提出上陣，而一早年係  
亦由於拾得方面，大部份仍欲提早退火與  
於自由所操方面，大部份仍欲提早退火與  
能有進步的一步表現。

精油：出產二米，  
一分二十秒五，後八  
百米開出十八秒六  
的時間，走勢十分銳  
利，充份表現其速度  
與質素，此匹「飛虎  
精神」已報名本埠馬  
相會有絕大的取勝機  
會。

以其目前的狀態，相信有絕大的取勝機會。  
現時已身處西北第一世界，今季四戰三取得  
出馬區西有進步，周一戰只好世

**最後衝刺**

**使大場馬**

使大場馬

色比其明顯大差別，以一騎當馬甚多，但僅靠自己

18.00	209 陸軍部
1.14	174 奇謀略
4.85	194 陸軍部
	070 陸軍部
0.97	478 兵力
	218 軍事
2.625	438 太平洋
9.429	282 歷史
3.55	224 經濟
1.95	679 亞洲企業
0.66	253 船隻
6.501	249 軍事
20.201	019 太平洋行
3.425	087 太平洋行
5.95	061 歷史
1.64	009 電訊
1.23	369 交通
13.80	280 交通
1.61	532 交通
5.95	020 交通

	106	519	華北
	230	332	山東
	182	043	江蘇
	0426	481	中國印務
	160	687	志成集團
	172	646	林業實業
	—	701	中華郵政
	—	115	忠信石品
	—	031	康力機械
	109	116	大同機械
	236	122	鱷魚牌
	067	487	恒利源
	084	033	依時安泰
	375	034	依時安泰

0.01	136	通用電
2.30	040	全山實業
2325	677	金港米業
0777	186	Grande
1557	688	城電氣
9210	044	建築工程
1255	114	興利科技
1410	586	香港玩具
1418	594	香港毛紡
1222	047	全興集團
1467	167	威成國際
0442	182	新豐里
	172	香港印務
9355	179	德豐電機
1135	667	美達材料
1112	180	開源電機
086	491	達美國際
123	499	佳美電機
2.05	191	廣新國際
	182	亞細亞

2.475	366	陳氏集團
4.95	212	南洋商業
0.73	213	聯興
1.26	178	永新企業
2.35	295	新豐集團
6.102	107	沙麥
0.63	243	品質國際
0.41	533	三昌國際
1.94	228	利氏集團
0.83	472	鴻源電子
0.33	234	茂城國際
4.223	236	生力啤酒
3.50	521	美華集團
1.48	448	泰來頂
1.85	081	悅航航空
1.26	666	新嘉坡工
7.90	250	南星影藝
0.473	485	升陽國際
4.075	084	真光實業
0.75	064	廣興源

2.61	663 恒光行
2.80	524 瑞豐集團
0.58	736 通海地產
0.59	146 太平地產
1.80	680 聯忠集團
1.06	669 華豐集團
1.08	500 萬利地產
1.70	094 東英工業
4.37	458 聯益集團
1.16	697 華榮鋼鐵
1.16	518 同達仕
9.40	272 協興紡織
3.80	273 佑南鋼鐵
1.05	419 永利電訊
0.68	413 華豐集團
0.92	098 南順集團
1.93	089 王氏保險
2.275	264 長江製衣
0.168	295 國生實業

9.10	293	國泰航空
0.83	029	中環運輸
5.60	119	新油蔴地
5.75	117	萬邦航業
3.00	207	明仁企業
5.00	217	海海發展
1.65	332	東方海外
2.90	237	安全集團
4.575	242	遠東集團
0.132	276	平治投控
19.60	695	星光投控

<b>酒店</b>		
2.80	105	關島酒店
2.325	341	大富銀







### 高位回吐巧遇盛傳供股

【本報訊】本報昨日報導，八七股災後，香港股市在高位回吐，巧遇盛傳供股，昨日股市表現疲軟，收市報三三八五點，跌一百一十二點。

昨日股市表現疲軟，收市報三三八五點，跌一百一十二點。昨日股市表現疲軟，收市報三三八五點，跌一百一十二點。

### 光眼究講價年隔

【本報訊】隔年講價，這是一句老話，也是股市中的一個名詞。在股市中，隔年講價是指股票在經過一段時間的上升後，價格開始回落，甚至出現大幅度的下跌。



### 驚心確股供聞傳

【本報訊】昨日股市表現疲軟，收市報三三八五點，跌一百一十二點。昨日股市表現疲軟，收市報三三八五點，跌一百一十二點。

### 華景山莊轉手活

【本報訊】華景山莊轉手活，昨日股市表現疲軟，收市報三三八五點，跌一百一十二點。昨日股市表現疲軟，收市報三三八五點，跌一百一十二點。

### 景耀國際盈利下降

【本報訊】景耀國際在九一年一月三十一日止的六個月內，有虧損，虧損額為一百一十萬元，較去年同期減少一百一十萬元。

### 尖沙咀置業有料到

【本報訊】尖沙咀置業有料到，昨日股市表現疲軟，收市報三三八五點，跌一百一十二點。昨日股市表現疲軟，收市報三三八五點，跌一百一十二點。

### 彈反博可

【本報訊】昨日股市表現疲軟，收市報三三八五點，跌一百一十二點。昨日股市表現疲軟，收市報三三八五點，跌一百一十二點。

### 財經廣場

【本報訊】昨日股市表現疲軟，收市報三三八五點，跌一百一十二點。昨日股市表現疲軟，收市報三三八五點，跌一百一十二點。

### 佳轉務業際國蜂卜

【本報訊】佳轉務業際國蜂卜，昨日股市表現疲軟，收市報三三八五點，跌一百一十二點。昨日股市表現疲軟，收市報三三八五點，跌一百一十二點。

### 香港股市行情表(二)

股票名稱	收市價	升跌	股票名稱	收市價	升跌	股票名稱	收市價	升跌	股票名稱	收市價	升跌
恒生指數	3,829.88	-87.21	香港指數	2,506.42	-56.55	金銀	2,415.55	-35.40	公用	4,895.95	-111.04
金銀	2,415.55	-35.40	公用	4,895.95	-111.04	地產	6,589.83	-178.06	工商	3,341.80	-77.71
地產	6,589.83	-178.06	工商	3,341.80	-77.71	成交	368		下	283	
成交	368		下	283		上升	21		無	64	

### 十大成交金額

股票名稱	成交金額	股票名稱	成交金額	股票名稱	成交金額
金銀	83,196,593	金銀	80,953,200	金銀	74,044,100
金銀	67,442,700	金銀	68,566,271	金銀	55,771,900
金銀	53,282,822	金銀	52,188,572	金銀	32,556,567
金銀	31,415,596	金銀	31,415,596	金銀	31,415,596

### 十大上升股票

股票名稱	收市價	升跌	股票名稱	收市價	升跌	股票名稱	收市價	升跌
金銀	1,050	+3.96	金銀	6,000	+3.44	金銀	2,150	+2.38
金銀	0.500	+2.04	金銀	2.675	+1.90	金銀	5.500	+1.85
金銀	0.300	+1.63	金銀	0.310	+1.63	金銀	0.870	+1.63
金銀	2.200	+1.14	金銀	2.200	+1.14	金銀	2.200	+1.14

### 十大上升認股證

股票名稱	收市價	升跌	股票名稱	收市價	升跌	股票名稱	收市價	升跌
金銀	0.127	+3.25	金銀	0.680	+1.47	金銀	1.460	+0.69
金銀	0.021	-3.00	金銀	0.260	-0.7	金銀	0.350	-7.8
金銀	0.480	-7.6	金銀	0.730	-7.5	金銀	2.600	-6.3
金銀	0.171	-6.0	金銀	0.630	-5.9	金銀	0.161	-5.8

### 十大下跌股票

股票名稱	收市價	升跌	股票名稱	收市價	升跌	股票名稱	收市價	升跌
金銀	0.021	-3.00	金銀	0.260	-0.7	金銀	0.350	-7.8
金銀	0.480	-7.6	金銀	0.730	-7.5	金銀	2.600	-6.3
金銀	0.171	-6.0	金銀	0.630	-5.9	金銀	0.161	-5.8
金銀	0.630	-5.9	金銀	0.161	-5.8	金銀	2.500	-5.6

### 十大下跌認股證

股票名稱	收市價	升跌	股票名稱	收市價	升跌	股票名稱	收市價	升跌
金銀	0.021	-3.00	金銀	0.260	-0.7	金銀	0.350	-7.8
金銀	0.480	-7.6	金銀	0.730	-7.5	金銀	2.600	-6.3
金銀	0.171	-6.0	金銀	0.630	-5.9	金銀	0.161	-5.8
金銀	0.630	-5.9	金銀	0.161	-5.8	金銀	2.500	-5.6

### 代辦股票行情

股票名稱	收市價	升跌	股票名稱	收市價	升跌	股票名稱	收市價	升跌
金銀	0.021	-3.00	金銀	0.260	-0.7	金銀	0.350	-7.8
金銀	0.480	-7.6	金銀	0.730	-7.5	金銀	2.600	-6.3
金銀	0.171	-6.0	金銀	0.630	-5.9	金銀	0.161	-5.8
金銀	0.630	-5.9	金銀	0.161	-5.8	金銀	2.500	-5.6







(21)刊特食與聞港 日九初月四年未辛曆夏

### 香港交通發展百年

黃星輝日前宣佈，六月六日將發行一套名為「香港交通發展百年」的郵票，以紀念香港交通發展百年。這套郵票共分八種，包括人力車、電車、巴士、輪船、飛機、地鐵、鐵路及港口。郵票設計由「香港郵政」負責，郵票內容包括香港交通發展百年的歷史、現狀及未來發展。郵票將於六月六日開始發售，每套售價為八元八角。郵票的發行，不僅是香港郵政的一件大事，也是香港交通發展百年的一個重要紀念。

### 環翠邨澤翠樓 三至六人家庭 可遷較大單位

【本報訊】現居環翠邨澤翠樓五五單位的業主，因單位狹窄，現正考慮遷往較大單位。業主表示，現居單位面積僅有三百多呎，對於三至六人家庭來說，空間顯得非常狹窄。業主希望能夠找到一個面積在五百呎以上的單位，以滿足家庭的生活需要。業主表示，如果能夠找到合適的單位，將會考慮在未來半年內遷往新單位。目前，業主正在積極尋找合適的單位，並希望能夠得到有關部門的支持。

### 香港公園園日開幕

【本報訊】位於香港新界沙田的「香港公園」，將於本月九日舉行開幕典禮。該公園由香港政府興建，佔地約一百萬平方呎，是香港目前最大的公園之一。公園內設有各種遊樂設施，包括滑梯、鞦韆、沙池等，適合不同年齡段的兒童遊玩。此外，公園還設有大型草坪，可供市民舉行各種戶外活動。公園的開幕，將為市民提供更多的休閒娛樂場所，並有助於改善沙田區的環境。

### 多條巴士直達入口

【本報訊】為方便市民前往香港公園，香港政府決定增加多條巴士路線，直達公園入口。目前，已有數條巴士路線經過公園附近，但由於交通繁忙，市民前往公園仍感不便。為了改善這一情況，政府決定增加多條巴士路線，包括由沙田、大埔及新界其他地區開往公園的巴士。這些新路線將於下月開始實施，預計將大大方便市民前往公園遊玩。

### 湯靚膳藥日每與茶參清

#### 蓮花素及餐價特食素花蓮

【本報訊】蓮花素餐廳最近推出了一系列素食套餐，名為「蓮花素」。這套套餐包括多種精緻的素食小菜，如清蒸魚、紅燒肉、炒時蔬等。此外，餐廳還提供多種清茶和藥膳湯，供顧客選擇。蓮花素餐廳表示，這套素食套餐不僅味道鮮美，而且營養豐富，適合不同年齡段的人食用。餐廳還表示，將繼續推出更多創新的素食菜品，以滿足顧客的需求。

### 成吉思汗·天寶閣·環龍閣

【本報訊】位於香港中環的「成吉思汗·天寶閣·環龍閣」餐廳，最近推出了一系列蒙古風味的美食。這套美食包括烤羊排、手抓肉、蒙古奶茶等。餐廳還提供多種蒙古傳統飲品，如馬奶酒、酸牛奶等。成吉思汗餐廳表示，這套蒙古風味美食，旨在讓顧客體驗正宗的蒙古飲食文化。餐廳還表示，將繼續推出更多創新的蒙古菜品，以滿足顧客的需求。

### 由潮菜燒海螺說起

【本報訊】潮菜燒海螺是潮州菜中的一道名菜，其味道鮮美，營養豐富。這道菜通常選用新鮮的海螺，配以多種香料烹製而成。燒海螺的製作過程非常講究，需要將海螺洗淨後，放入燒鍋中，加入香料和調味料，大火燒煮。燒海螺的成品，螺肉鮮嫩，味道醇厚，是宴會上的常客。潮菜燒海螺不僅味道鮮美，而且具有滋陰補腎、養血安神的功效，對身體健康大有裨益。

### 玉屏軒已隆重開幕

【本報訊】位於香港中環的「玉屏軒」餐廳，最近隆重開幕。該餐廳由知名廚師主理，提供多種精緻的粵菜。玉屏軒餐廳的裝修風格典雅大方，環境優雅，是商務宴會和親友聚會的理想場所。餐廳還提供多種特色飲品，如參茸燕窩湯、清茶等。玉屏軒餐廳表示，將繼續推出更多創新的粵菜，以滿足顧客的需求。

### 溫莎仲夏冰涼雞尾酒

【本報訊】溫莎酒店最近推出了一系列冰涼雞尾酒，名為「溫莎仲夏」。這套雞尾酒包括多種清爽的飲品，如檸檬汁、橙汁、草莓汁等。溫莎酒店表示，這套冰涼雞尾酒，旨在為顧客提供消暑解渴的飲品。酒店還表示，將繼續推出更多創新的雞尾酒，以滿足顧客的需求。

### 東湖夏日三連環

【本報訊】東湖酒家最近推出了一系列夏日美食，名為「東湖夏日三連環」。這套美食包括多種清爽的飲品，如檸檬汁、橙汁、草莓汁等。東湖酒家表示，這套夏日美食，旨在為顧客提供消暑解渴的飲品。酒家還表示，將繼續推出更多創新的夏日菜品，以滿足顧客的需求。

### 希爾頓龍的美食

【本報訊】希爾頓酒店最近推出了一系列精緻的美食，名為「希爾頓龍的美食」。這套美食包括多種精緻的粵菜，如紅燒肉、清蒸魚、炒時蔬等。希爾頓酒店表示，這套精緻美食，旨在為顧客提供高品質的餐飲體驗。酒店還表示，將繼續推出更多創新的粵菜，以滿足顧客的需求。

### 酒尾雞種六豪富

【本報訊】富豪酒店最近推出了一系列酒尾雞，名為「酒尾雞種六豪富」。這套酒尾雞包括多種精緻的雞類菜品，如紅燒雞、清蒸雞、炒雞等。富豪酒店表示，這套酒尾雞，旨在為顧客提供高品質的餐飲體驗。酒店還表示，將繼續推出更多創新的雞類菜品，以滿足顧客的需求。

### 醒胃首選西施鮑粒

【本報訊】西施鮑粒是潮州菜中的一道名菜，其味道鮮美，營養豐富。這道菜通常選用新鮮的鮑魚，配以多種香料烹製而成。西施鮑粒的製作過程非常講究，需要將鮑魚洗淨後，放入燒鍋中，加入香料和調味料，大火燒煮。西施鮑粒的成品，鮑魚鮮嫩，味道醇厚，是宴會上的常客。西施鮑粒不僅味道鮮美，而且具有滋陰補腎、養血安神的功效，對身體健康大有裨益。

### 本公司精選高級罐庄鮑魚歷史悠久

【本報訊】本公司精選高級罐庄鮑魚，歷史悠久，信譽超卓。本公司生產的罐庄鮑魚，選料精良，製作精良，味道鮮美，營養豐富。本公司還提供多種其他罐庄食品，如鮑魚翅、鮑魚肚等。本公司表示，將繼續推出更多創新的罐庄食品，以滿足顧客的需求。

### 東鑾閣潮州酒家

【本報訊】東鑾閣潮州酒家，位於香港中環，提供正宗潮州菜。酒家環境優雅，服務周到，是商務宴會和親友聚會的理想場所。酒家還提供多種特色飲品，如參茸燕窩湯、清茶等。東鑾閣潮州酒家表示，將繼續推出更多創新的潮州菜品，以滿足顧客的需求。

### 北京水餃

【本報訊】北京水餃是北方的一道名菜，其味道鮮美，營養豐富。這道菜通常選用新鮮的豬肉和白菜，配以多種香料烹製而成。北京水餃的製作過程非常講究，需要將肉餡和白菜洗淨後，放入燒鍋中，加入香料和調味料，大火燒煮。北京水餃的成品，餃子鮮嫩，味道醇厚，是宴會上的常客。北京水餃不僅味道鮮美，而且具有滋陰補腎、養血安神的功效，對身體健康大有裨益。

### 鑽石牌

【本報訊】鑽石牌是本公司生產的一種高級罐庄鮑魚，其味道鮮美，營養豐富。鑽石牌鮑魚的製作過程非常講究，需要將鮑魚洗淨後，放入燒鍋中，加入香料和調味料，大火燒煮。鑽石牌鮑魚的成品，鮑魚鮮嫩，味道醇厚，是宴會上的常客。鑽石牌鮑魚不僅味道鮮美，而且具有滋陰補腎、養血安神的功效，對身體健康大有裨益。

### 大廚推薦

【本報訊】大廚推薦是本公司生產的一種高級罐庄鮑魚，其味道鮮美，營養豐富。大廚推薦鮑魚的製作過程非常講究，需要將鮑魚洗淨後，放入燒鍋中，加入香料和調味料，大火燒煮。大廚推薦鮑魚的成品，鮑魚鮮嫩，味道醇厚，是宴會上的常客。大廚推薦鮑魚不僅味道鮮美，而且具有滋陰補腎、養血安神的功效，對身體健康大有裨益。

### 食家讚賞

【本報訊】食家讚賞是本公司生產的一種高級罐庄鮑魚，其味道鮮美，營養豐富。食家讚賞鮑魚的製作過程非常講究，需要將鮑魚洗淨後，放入燒鍋中，加入香料和調味料，大火燒煮。食家讚賞鮑魚的成品，鮑魚鮮嫩，味道醇厚，是宴會上的常客。食家讚賞鮑魚不僅味道鮮美，而且具有滋陰補腎、養血安神的功效，對身體健康大有裨益。

### 本公司精選高級罐庄鮑魚歷史悠久

【本報訊】本公司精選高級罐庄鮑魚，歷史悠久，信譽超卓。本公司生產的罐庄鮑魚，選料精良，製作精良，味道鮮美，營養豐富。本公司還提供多種其他罐庄食品，如鮑魚翅、鮑魚肚等。本公司表示，將繼續推出更多創新的罐庄食品，以滿足顧客的需求。

### 鑽石牌

【本報訊】鑽石牌是本公司生產的一種高級罐庄鮑魚，其味道鮮美，營養豐富。鑽石牌鮑魚的製作過程非常講究，需要將鮑魚洗淨後，放入燒鍋中，加入香料和調味料，大火燒煮。鑽石牌鮑魚的成品，鮑魚鮮嫩，味道醇厚，是宴會上的常客。鑽石牌鮑魚不僅味道鮮美，而且具有滋陰補腎、養血安神的功效，對身體健康大有裨益。

### 大廚推薦

【本報訊】大廚推薦是本公司生產的一種高級罐庄鮑魚，其味道鮮美，營養豐富。大廚推薦鮑魚的製作過程非常講究，需要將鮑魚洗淨後，放入燒鍋中，加入香料和調味料，大火燒煮。大廚推薦鮑魚的成品，鮑魚鮮嫩，味道醇厚，是宴會上的常客。大廚推薦鮑魚不僅味道鮮美，而且具有滋陰補腎、養血安神的功效，對身體健康大有裨益。

### 食家讚賞

【本報訊】食家讚賞是本公司生產的一種高級罐庄鮑魚，其味道鮮美，營養豐富。食家讚賞鮑魚的製作過程非常講究，需要將鮑魚洗淨後，放入燒鍋中，加入香料和調味料，大火燒煮。食家讚賞鮑魚的成品，鮑魚鮮嫩，味道醇厚，是宴會上的常客。食家讚賞鮑魚不僅味道鮮美，而且具有滋陰補腎、養血安神的功效，對身體健康大有裨益。

### 本公司精選高級罐庄鮑魚歷史悠久

【本報訊】本公司精選高級罐庄鮑魚，歷史悠久，信譽超卓。本公司生產的罐庄鮑魚，選料精良，製作精良，味道鮮美，營養豐富。本公司還提供多種其他罐庄食品，如鮑魚翅、鮑魚肚等。本公司表示，將繼續推出更多創新的罐庄食品，以滿足顧客的需求。

# 裕和塘大酒家

百年老號 重新裝修 瑰麗堂皇 冷氣調節 常備游水 生猛海鮮 取價公道 歡迎來料 加工烹製 雀局消遣 園林景色 兒童樂園

地址：流浮山正大街 36 號 訂座電話：4721155 4723311

自置專用免費停車場·由流浮山警署直上



# 娛樂圈

## 汪明荃不贊成同居 有意中人必會結婚

### 稍後將赴甘肅拍攝台慶劇集

汪明荃日前在甘肅省蘭州，與當地官員會晤，並參觀了蘭州的一些風景名勝區。汪明荃在甘肅期間，曾與當地官員會晤，並參觀了蘭州的一些風景名勝區。汪明荃在甘肅期間，曾與當地官員會晤，並參觀了蘭州的一些風景名勝區。

## 劉美娟享受拍拖樂 與邵仲衡感情穩定

### 不要一刻擁有追求天長地久

劉美娟與邵仲衡的戀情，一直以來都受到媒體的關注。劉美娟在接受訪問時表示，她與邵仲衡的感情非常穩定，並享受拍拖的樂趣。她認為，愛情不是一刻擁有，而是要追求天長地久。



## 羅家英害怕負責任

### 滿足現狀不想結婚

羅家英與蔡少芬的戀情，一直以來都受到媒體的關注。羅家英在接受訪問時表示，他目前滿足於現狀，並不想結婚。他認為，婚姻是一種責任，而他目前還不想承擔這份責任。

## 如赤裸裸站出來給人評頭品足 公開對方情信 李菁憤指缺德

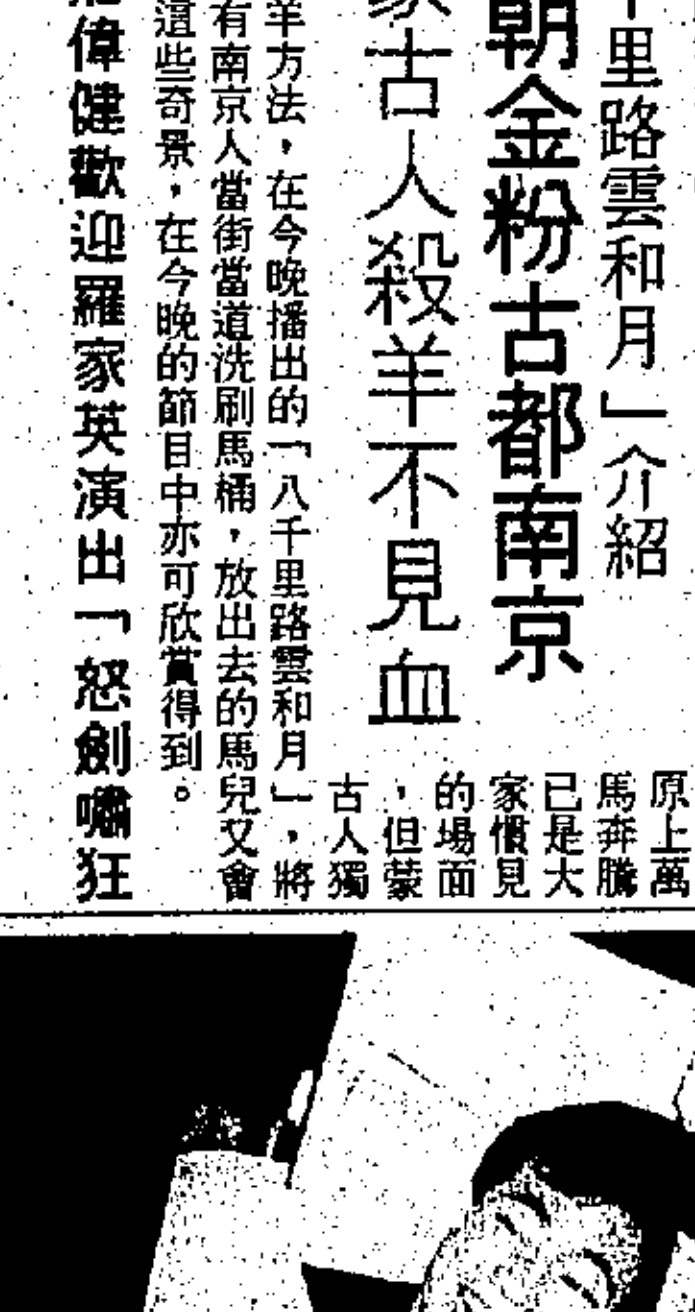
李菁日前在公開場合，公開了與前男友的情信。李菁在公開場合，公開了與前男友的情信。李菁在公開場合，公開了與前男友的情信。



## 寇鴻萍再添一兒女

### 脫虛如有後產

寇鴻萍日前在醫院產下一名男嬰。寇鴻萍在醫院產下一名男嬰。寇鴻萍在醫院產下一名男嬰。



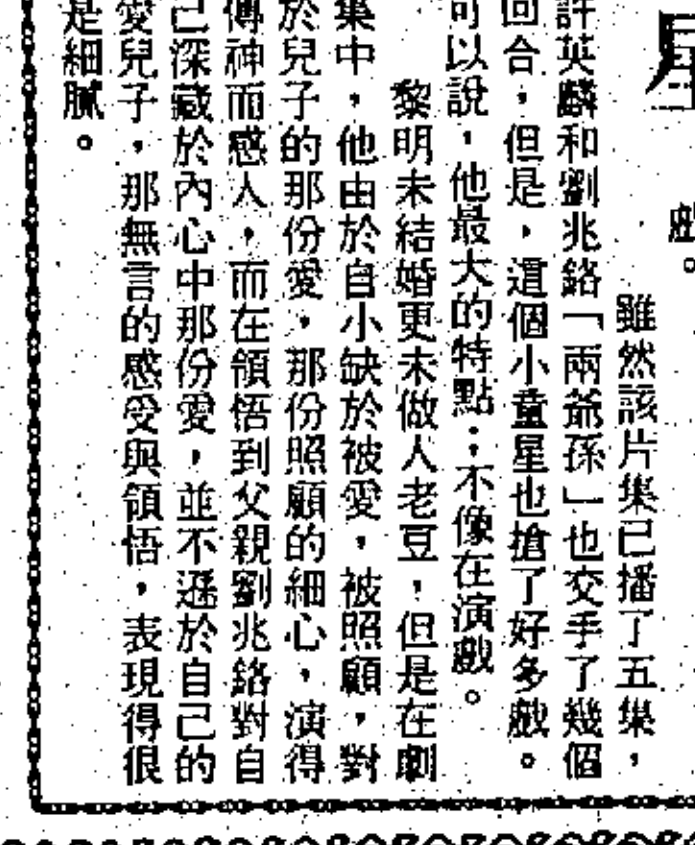
## 六朝金粉古都南京

### 蒙古人殺羊不見血

六朝金粉古都南京，近日吸引了眾多遊客。蒙古人殺羊不見血，這是一個有趣的傳說。六朝金粉古都南京，近日吸引了眾多遊客。

## 星小的耀閃

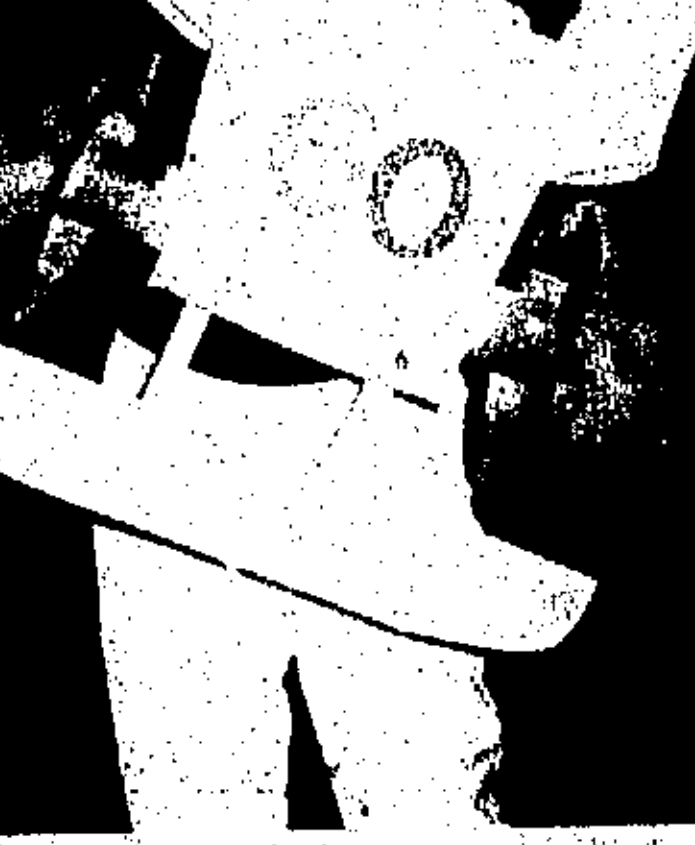
閃耀的小星星，是夜空中最亮的星。閃耀的小星星，是夜空中最亮的星。閃耀的小星星，是夜空中最亮的星。



## 走光博宣傳

### 此風不可長

走光博宣傳，是一種不良風氣。此風不可長。走光博宣傳，是一種不良風氣。此風不可長。



## 港台三項新猷充實晚間廣播

### 六月傳真耳目一新

港台三項新猷，將充實晚間廣播。六月傳真，耳目一新。港台三項新猷，將充實晚間廣播。

### 市場擁有實質需求

入伙日期	項目
86/09	無綫電視台
82/12	無綫電視台
84/02	無綫電視台
84/08	無綫電視台
83/10	無綫電視台
87/09	無綫電視台
83/12	無綫電視台

### 遊

文化街內亦有不少現代的...



玲嘉周 ① △ 明蘭郭 ⑦ △ 青蕙龐 ⑥ △ 盈婉何 ④ △ 敏亦樊 ③ △ 維維何 ⑭ △ 華麗李 ⑮ △ 白似李 ⑯ △ 文麗呂 ⑰ △ 仙盈陳 ⑱ △ 斯凱楊 ⑫ △







### 科幻武俠 時光戰車

司馬遼

### 戰車相助大事成

錢博士推測：戰車火力的強大，足以制勝大敵，實屬戰車相助大事成。...

### 人物素描一〇八

陳青楓

### 從漫畫到國畫的麥正

麥正，原名陳正，廣東人。...

### 記傳

行里萬商從

### 少的人多窮

我們這兒，少的人多窮。...

### 政論

幾番風雨

### 九月選舉工商界或反勝

九月選舉，工商界或反勝。...

### 政治正論

冷東

### 雜文

市井集

### 心願

足不出戶

### 派月風

浪子手記

### 學院派

掛劍集

### 華僑文化

區域市政及香港中國美術會協辦  
屯門文藝協進會書畫展  
今日下午屯門大會堂揭幕

### 武俠電影三齣

牛池灣文娛中心上映

### 李玲玲方力聯展

粉彩與拼貼作品

### 林建同巨圖

萬里長江圖

### 香港中樂團將演奏

交響樂和西洋

### 群英

明星大匯

### 抗

抗戰

### 知言養氣 以意逆志

孟子的審美觀

### 武俠電影三齣

牛池灣文娛中心上映

### 李玲玲方力聯展

粉彩與拼貼作品

### 林建同巨圖

萬里長江圖

### 香港中樂團將演奏

交響樂和西洋

### 群英

明星大匯

### 抗

抗戰



# 航訊

## 萬十五減客旅年今令爭戰東中 傳宣外對極積國泰 魁復業旅快加力致

【本報訊】泰國旅遊業在經歷了去年下半年的慘淡後，今年初已開始全面復甦。泰國旅遊業協會主席表示，泰國旅遊業在過去一年中，由於受到國際形勢的影響，旅遊人數大幅減少，但隨著國際局勢的趨於穩定，泰國旅遊業已開始全面復甦。泰國旅遊業協會主席表示，泰國旅遊業在過去一年中，由於受到國際形勢的影響，旅遊人數大幅減少，但隨著國際局勢的趨於穩定，泰國旅遊業已開始全面復甦。泰國旅遊業協會主席表示，泰國旅遊業在過去一年中，由於受到國際形勢的影響，旅遊人數大幅減少，但隨著國際局勢的趨於穩定，泰國旅遊業已開始全面復甦。

### 與參氣電用通 展航黎巴一九

【本報訊】黎巴嫩航空公司將於一九九一年三月開始，與通用電氣公司合作，在黎巴嫩境內推廣使用通用電氣公司的電力氣化系統。該系統將為黎巴嫩航空公司提供穩定的電力供應，並有助於減少能源消耗，提高飛行安全。

### 旅遊信箱 古國之航眼界大開

【本報訊】古國之航眼界大開，旅遊信箱將為遊客提供便捷的服務。該信箱將為遊客提供旅遊資訊、機票預訂、酒店預訂等服務，並可代辦各種旅遊手續，為遊客提供一站式的旅遊服務。

### 航運眼 航運眼

航運眼，為您提供最新的航運資訊。包括航線、船期、貨運價格等，助您輕鬆掌握航運動態。



香港國際機場新客運大樓，由著名建築師貝聿銘設計，展現了現代建築的獨特風格。

### 限制中流作業 付貨人應反對

【本報訊】關於限制中流作業的規定，付貨人應表示反對。中流作業是貨物運輸的重要環節，限制中流作業將增加運輸成本，並影響貨物的及時交付。付貨人應積極表達反對意見，維護自身權益。

### 內地鼓勵地方鐵路發展 力潛有場市航民內國 舉之智明乃隊機充擴 單訂機飛實落速盡將

【本報訊】內地政府正積極鼓勵地方鐵路發展，並計劃在未來幾年內，將國內民航機場的飛機數量增加一倍。政府表示，發展地方鐵路和擴大民航機場規模，將有助於提高交通效率，促進經濟發展。

### 各大城市天氣報告

城市	天氣	溫度
香港	晴	廿七度至卅二度
廣州	晴	廿六度至卅三度
上海	晴	二十度至廿八度
北京	晴	廿五度至卅四度
漢口	晴	十三度至廿六度
馬尼拉	晴	廿六度至卅七度
吉隆坡	晴	廿四度至卅一度
新加坡	晴	廿四度至卅一度
雪梨	晴	十五度至十九度
洛杉磯	晴	十三度至十七度
三藩市	晴	九度至廿二度
溫哥華	晴	九度至廿二度
多倫多	晴	八度至廿一度
倫敦	晴	十二度至廿二度

### 螺旋技術源遠流長 石油危機促進發展

【本報訊】螺旋技術源遠流長，石油危機促進其發展。螺旋技術在航空、航海等領域具有廣泛應用，隨著石油危機的加劇，螺旋技術的研究和開發得到了進一步推動。

### 入口船期表

船名	西名	時間	代理
NEW HAINING	新海寧	13:00	金海
W205	W205	4:00	金海
QISHAN	奇山	7:00	金海
TIANLI SHAN	天麗山	NN	金海
TRADE GREEN	貿易綠	2:00	金海
DONAM NO.9	多南九號	1:00	金海
NIKOLAY MALAKHOV	尼科萊馬拉可夫	6:00	金海
HAIN	海寧	2:00	金海
KEUMGANG GLORY	開港光榮	8:00	金海
LENNON	列侬	7:00	金海
KUO CHIA	國嘉	6:00	金海
JUTLANDIA	朱蘭地	4:00	金海
NORDSOND	諾德森德	1:00	金海
SHUYUQUAN	舒玉權	7:00	金海
JIN JIANG	金江	7:00	金海
MING LONGEVITY	明隆慶	3:00	金海
KAMAKURA	鎌倉	6:00	金海
MAJAPAHIT	馬加巴希	1:00	金海
TABLE BAY	塔貝灣	1:00	金海
GERMAN SENATOR	德國參政	8:00	金海
WILLINE ORIENT	威琳東方	5:00	金海
ANCHUN	安順	6:00	金海
GALLANTRY	高蘭德	10:00	金海
EVER GARDEN	永恆花園	7:00	金海
JIN HUQUAN	金胡權	NN	金海
KUNLUNSHAN	崑崙山	NN	金海
OCEAN CONFIDENCE	海洋信心	9:00	金海
LALANDIA	拉拉蘭地	6:00	金海
YANGZI JIANG 2	揚子江二號	1:00	金海
HANJIN HAMBURG	韓進漢堡	6:30	金海
SEA FORTUNE	海運財運	9:00	金海
LIUBAO	柳堡	NN	金海

船名	西名	時間	代理
HAYAKAWA MARU	YUJIMA	CARMEN CARINA	TRADE RESOURCES
MIN VICTORY	MARINE SHINE	KAP. SMIRNOV	MONT BLANC MARU
SUCHANG	RAGNA	YUJING	MARIT MAERSK
ANNA MAERSK	FAIR BRIDGE	REGINA MAERSK	BINCING
KRASNOGVARDIEC	QEOGGE WASH BRIDGE	KAP. SILIN	MERIC
WAH YEE	MALAN	THUBAN	WASPADA
MAERSK TAURO	ZHEYAN	MILD UNION	GLORIA
ST. LOUIS	SL. MARINER	ASIAN PEARL	NORTH SEA
PRESS. JACKSON	MATH. DELDE MAERSK	NEP. DIAMOND	LANKA SRIMANI
XUSHIAN	HAI LONG	HUMBER BRIDGE	ALLIGATOR TRIUMPH
ASIAN PEARL	MAERSK TAURO	IUATUO	EVER GLEFUL
NL. MAURITUS	MING WINTER	TSI. CHORUS	ALLIGATOR
CHALLENGER	UNITED WAY	SEYANG ACE	MUSING
ORT EXPERT	GLOBAL SUCCESS	KAMALEVERETT	HUANGHUAQUAN
YOUNG 28	KING HW	BUNGA MELATI	TAOTUAN
XIANG JIANG	ASIAN COSMOS	LEXA MAERSK	GREAK RIZAL
W.H. 301	SKY HOVER	BEI FENG	PLINY
HANGANG GLORY	RAINBOW		

Don Voyage 11

船名

南南九號

謝魚前

沙

東方榮華

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

安

### 明日出口輪船

船名	西名	時間	代理
NIKOLAY MALAKHOV	尼科萊馬拉可夫	AM	金海
OCEAN EXPORTER	海洋出口	PM	金海
EVER GIFTED	永恆禮	PM	金海
HARBOR BRIDGE	港口橋	PM	金海
BORIS ANDREEV	博里斯安德烈	PM	金海
KAMAKURA	鎌倉	AM	金海
KUO CHIA	國嘉	AM	金海
REPUSE BAY	雷普塞灣	AM	金海
MAJAPAHIT	馬加巴希	PM	金海
PACIFIC ARROW	太平洋箭	PM	金海
SINO OCEAN	中國海洋	PM	金海
ANCHUN	安順	PM	金海
EVER OCEAN	永恆海洋	PM	金海
HUAJIAN	華建	PM	金海
MING LONGEVITY	明隆慶	PM	金海
PRES. EISENHOWER	艾森豪威爾	PM	金海
QINGHUA	清華	PM	金海
SEA FORTUNE	海運財運	PM	金海
HAI XIONG	海熊	PM	金海
CALA ATLANTICA	卡拉大西洋	PM	金海
NL HOORN	尼爾胡恩	PM	金海
NASADA	納薩達	AM	金海
LALANDIA	拉拉蘭地	AM	金海
NEW HAINING	新海寧	AM	金海

### 政治正論

怪論

阿爾巴尼亞的民主選舉，是近年來國際政治中的一大奇聞。阿爾巴尼亞在經歷了多年的獨裁統治後，終於在近日舉行了自由、公正的民主選舉。這一舉動得到了國際社會的廣泛讚揚，也標誌著阿爾巴尼亞邁出了走向民主、自由的重要一步。



# 前程新頁

各區收件處

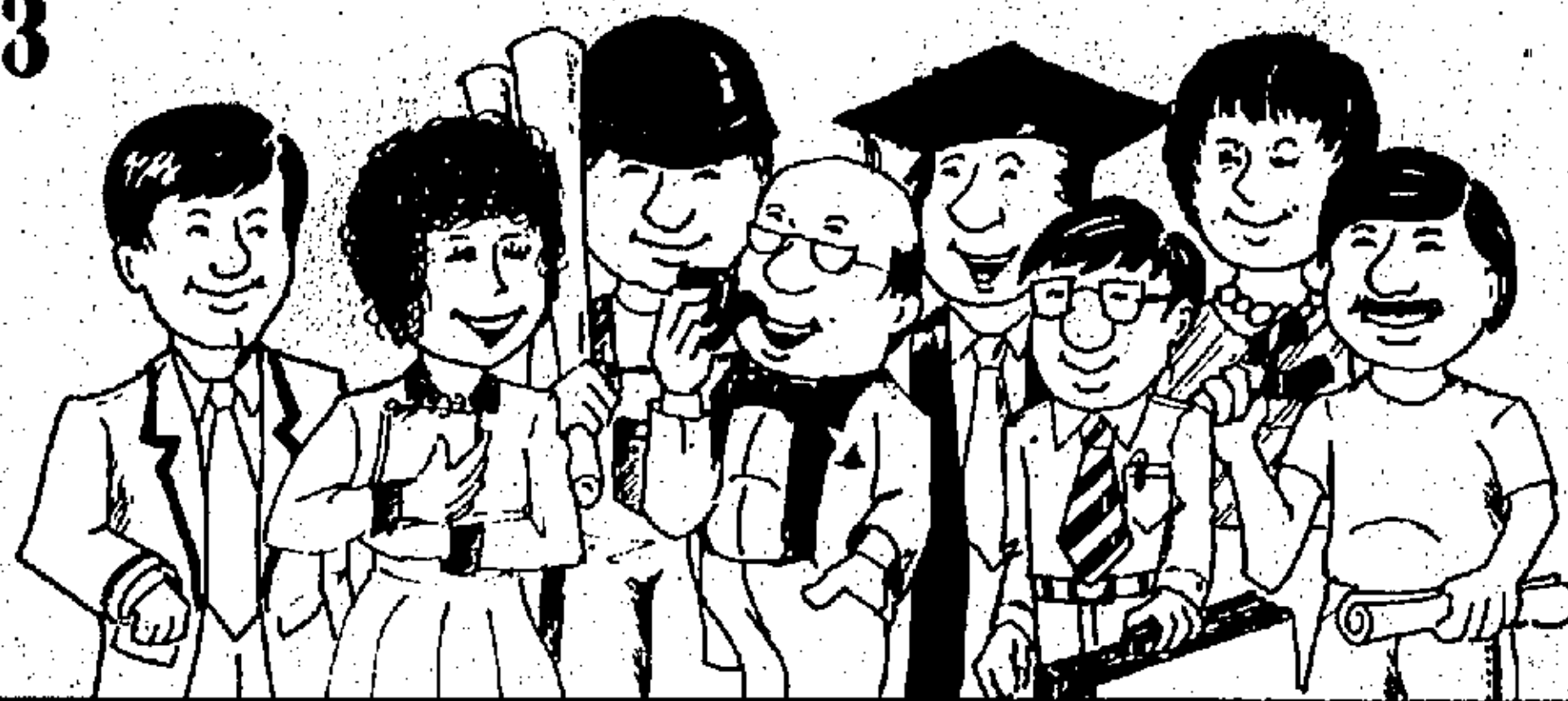
總社：香港荷李活道106至116號  
中區：林甸午街華人銀行樓下  
北角：渣華街127號地下  
旺角：上海街497號

電話：5407738 圖文傳真：5594238  
電話：5231637 5231728  
電話：5640693 5640603  
電話：3840749 3849140

熱線電話：5467933

基本面積  
2格×2.75吋  
收費HK\$150

超越此面積  
收費以HK\$45.-方吋計  
(不折不扣)



## 聘幼兒工作員

荃灣幼兒園聘請註冊幼兒工作員，八月到職，薪優供膳，有醫療及公積金福利，有意者請電 4137320 洽。

## 屯門津中誠聘

(一)91-92年度中、英、數、物理、音樂、體育各科學位或文憑教師  
(二)家政、工藝設計文憑教師代課一年。  
有意者請親歷函寄新界屯門長景邨新會商會中學收

## 津校宿舍職員

宿舍女家長職21歲以上有愛心耐性輔導中度弱智童課後生活需輪值中學會考五科合格薪\$6260 起應徵者詳列履歷電話近照寄北角和高道19號校長收

## 津貼中學

I.S. & MATHS CM

誠聘I.S. & MATHS CM 一名，91年9月2日到職，有意請具履歷相片函荃灣綠楊新邨廖寶珊紀念書院。

## 聘請教師

九龍市區冷氣津貼中學誠聘下年度港大預科班教師二名：  
(一)F.6生物科教師乙名  
(二)F.6化學科教師乙名(代課一年)  
有意者請親歷電話地址及相片函本報信箱1730號

## 實驗室技術員

聖士提反女子中學乃隸屬聖公會之補助學校，現徵聘實驗室技術員。於化學及物理部工作。應徵者請書履歷及聯絡電話寄香港列堤頓道二號本校校長收。

## 何文田津中

誠聘下年度教師：  
(1)數學及電腦(G.M.)  
(2)數學及化學(G.M.)  
(3)數學兼美術/英文(C.M.)  
(4)家政兼美術/英文(C.M.)  
(5)體育及中文(C.M.女性，代課一年)  
請親歷近照電話寄九龍何文田巴富街22號順德聯誼總會胡兆熾中學校長收

## 某津中

聘請學位教師，能授心理學或地理或數學。請函(並附電話)北角寶馬山道55號校長收

## 聘請書記、看更

香港某大社團聘請書記、看更各一位。有意請電：3863149 或函寄九龍廣利道十一號鍾先生收轉。

## 急聘女文員

北角區寫字樓，處理一般文職工作。中學程度，懂打字，懂國語或倚天中文書處理更佳，工作經驗不拘，公司提供在職培訓，薪優及晉升機會高。有意請電 5703444 吳小姐。

## 銅鑼灣津中

誠聘91-92年度教職：  
(1)CM中文兼音樂  
(2)GM經濟、英文  
(3)辦公室文員：中學程度，懂打字  
應徵者請附履歷近照電話，寄大坑道50號校長收

## 聘請教師

銅鑼灣區非牟利幼稚園全日幼師(持兩年制或十二週證書)及助教各一名，基督徒優先，請函大坑道50號校長收

## 津中聘請教師/實驗室技術員

英文科/中史科：GM級，兼通或海外畢業均可。  
體育(兼教數學或理科)：CM級(女)。  
實驗室技術員：中七理科生或修畢或正在修有關課程。  
附履歷寄華僑日報信箱1729號

## 沙田津中

誠聘91-92年度教師

(一)英文科學及文憑教師各一名  
(二)男體育/英文憑教師一名  
應徵者請親歷近照函寄沙田秦石邨天主教郭得勝中學校長收

## 津貼中學

誠聘 1991-92年度體育科(女性)文憑教師壹名，代課壹年。  
凡有意者請親歷近照寄九龍深水埗東沙島街150號德西門英才中學校長收。或致電：3617446 7287386 7286546

## 學位及文憑教師

葵涌基督教中學聘請下列下年度教師  
英文——學位教師(F.I-F.5)  
西史——學位教師(學科主任)  
地理——學位教師  
中文——文憑教師(F.I-F.3)  
體育(女)——文憑教師(F.I-F.7)  
數學、科學——文憑教師(F.I-F.3)代課一年  
有意者請函並履歷寄葵涌盛福街一號收

## 屯門資助中學

本校校風純樸，設備新穎，近輕鐵站，交通方便，下年度備有餘額，聘請：  
1. 英文科學位教師  
2. 音樂科主任可兼課  
3. 設計及工藝教師有經驗  
4. 美術兼英文文憑教師  
5. 體育或木工男工/工藝科教職員壹名  
有意者請函寄葵涌盛福街683號校長或電 4615067 高小姐面約見

## 幼稚園教育機構

誠聘幼稚園主任多名，二年制師訓畢業，富行政經驗，八月到職，有意附履歷相片函本報信箱436號

## 荃灣津中誠聘下學

年度教師：

(一)家政科CM(代課一年)  
(二)工藝及設計CM  
(三)中國語文及中國歷史科GM  
(四)數學及電腦科GM  
有意者請備履歷近照函寄荃灣荃角邨保良局姚連生中學校長收

## 聘請幼師

沙田/大埔聘全日/半日經驗幼師多名，基督徒，薪津參照教育署建議，函履歷，大埔鄉事會坊32號或電 6512311 校長洽

## 誠聘幼師

深水埗天主教幼稚園聘半日制幼師多名有意者附履歷照片深水埗郵箱 88409 號

## 津中教師

誠聘下學年度教師：  
學位：經濟、化學  
實驗室技術員：二級或三級  
代課一年：體育(女)  
本校校風純樸，設備新穎，近輕鐵站，交通方便，下年度備有餘額，聘請：  
1. 英文科學位教師  
2. 音樂科主任可兼課  
3. 設計及工藝教師有經驗  
4. 美術兼英文文憑教師  
5. 體育或木工男工/工藝科教職員壹名  
有意者請函寄葵涌盛福街683號校長或電 4615067 高小姐面約見

## 政府補助聖士提反女子中學(聖公會)

誠聘電腦科教師一名，須大學/理工/專上學院畢業。九一年九月到任。請於五月底前具函(英文書寫)申請。寄香港列堤頓道二號聖士提反女子中學校長收。

## 急聘市場業務助理

北角區寫字樓，處理一般市場業務行政工作。預科程度，懂打字及電腦文書處理更佳，有壹至兩年工作經驗優先考慮。公司提供在職培訓，薪優及晉升機會高。有意請電 570-3444 吳小姐。

## 津貼中學

聘91-92年度中文、英文、數學及地理科學學位教師有意請備履歷函本報信箱 982 號

## NORTON

港九英語電腦專聘下列全職或兼職教職：  
① CENTRE IN CHARGE 分校主管(女性)  
② Ass. CENTRE IN CHARGE 助理分校主管(女性)  
③ F.5-6 英文、數學、物理、化學、西史、中文、中史教師  
④ 電腦科教師(電腦、應記、簿記、會計、經濟、簡管、打字、CIF、法律)  
⑤ 初中級英文、文法、拼音教師  
⑥ 中小學數理化、文理各科補習教師  
⑦ 普通話教師  
有意者請電 300-1068 或 893-4945

## 聘請幼師(91~92年度)

柴灣區非牟利幼稚園擴班聘請基督徒全日幼師(持兩年制或十二週證書)九月到職有意者請親歷、近照寄香港柴灣翠道30號幼稚園校監收

## 青衣津中誠聘下列教職，九月一日到任：

1. 數學教師/統籌  
經驗數學科學位教師，負責統籌工作；主修數學、電腦及修畢教育文憑。  
2. 英文科學位教師  
帶大學畢業，主修英文。  
請親歷近照函寄青衣長康邨保良局八三年總理中學校長收。

## 津中教師

(一)電子及電工科教師乙名  
資歷：  
(一)學位或文憑教師(TTC畢業)  
(二)有關學系高級文憑或證書加一年有關工作經驗  
(三)有關學系普通文憑加三年有關工作經驗  
(二)數學科學位教師  
(三)中/英文科文憑/學位教師  
有意者請親歷近照電話寄九龍南昌街298號

## SALES EXECUTIVES

Required by a leading Chinese newspaper in Central for the above position.  
Applicants should be about 20 with Form 5 standard. He/She must have marketing sense and good presentation skill with outgoing personality.  
Attractive salary and opportunities will be offered to the right candidates. Interested parties please call Miss Tang at 858 3498 for interview.

## 中文電腦打字員

上環某出版社生熟手電腦打字員，熟手倉領、生熟手筆形輸入法。  
中班：3:00 PM 至 11:00 PM  
夜班：8:00 PM 至 2:30 AM  
熟手薪優，生手培訓，有意請電：5470190(下午3:00-11:00)李先生洽(年30以下、熟手另議。兼職免問)

## 聘男製版員

本報製版部聘製版員，夜班工作，有些經驗者優先考慮，有意請晚上十一時電 5463759 找陳先生洽。

## 某文化機構聘請記者

須大專畢業或同等學歷，有經驗者優先考慮有意者請書寫學歷及聯絡電話函華僑日報信箱358號

## 大埔津中

誠聘91-92年度下列學位教師：  
(1)英文  
(2)中文  
(3)歷史  
(4)地理  
(5)化學  
應徵者請附履歷近照電話寄新界大埔廣福道182號王榮枝中學校長收

## 路德會梁季彝夫人安老院

誠聘  
二級文員  
——中五或以上程度  
——會考五科合格中、數、英文課程乙  
有意者請親歷近照寄青衣島長安邨安瀾樓地下，杜主任收。

## 沙田津中

聘下學年教師  
(1)GM或CM英文科  
(2)GM數學科  
(3)GM中文科  
(4)CM體育科(女)  
(5)GM地理科  
請函華僑日報信箱1727號附履歷照片電話

## 屯門津中

誠聘91-92年度下列各科教師  
(1)職業輔導主任(兼高班英文及低班西史，SGM)  
(2)經濟科(兼英文、商科，GM/SGM)  
(3)英文科(CM或GM)  
(4)中文、生物、地理及數學科各一名(GM)  
(5)體育科(CM/GM女性)  
應徵者請親歷近照及電話函華僑日報信箱516號

## 幼師及助教

九龍塘區幼稚園聘請九月到職幼師及助教各一名，應徵幼師者以曾受訓為合，供午餐，試用期滿有醫療津貼，有意者具履歷函華僑日報信箱1728號。

## 聘請教師

九龍基督教津中聘請中史及中文科學位教師一名九一年九月二日到職請親歷近照函寄新油蔴地太道596號校長收

## 保安管理員

薪金：一級管理員\$5,245-6,035  
資歷：年齡在五十以下，無犯罪紀錄，具普通文化程度，有保安管理經驗。  
職責：本院保安及校舍水電系統之操作，輪更當值，每日兩班制，每五工作日有一休息日。  
福利：年終雙薪，有薪年假、病假等。  
申請須詳列有關經驗、學歷、電話、住址及近照乙張，來函沙田小瀝源恆生商學書院人事處收。











# 論公安派文學理論中的真與變

區惠蓮

公安派的出現是文學史上的一件大事，如果我們把中國文學批評史進行一番清理，那麼，公安派的出現，無疑是文學批評史上的一個轉捩點。公安派的出現，不僅是文學批評史上的一個轉捩點，也是文學史上的一個轉捩點。公安派的出現，不僅是文學批評史上的一個轉捩點，也是文學史上的一個轉捩點。

## (一) 思想界的關係

王陽明「致良知」的說法，在理學史上，是一個重大的轉捩點。王陽明「致良知」的說法，在理學史上，是一個重大的轉捩點。王陽明「致良知」的說法，在理學史上，是一個重大的轉捩點。

## (二) 戲曲家的關係

唐代的戲曲，在文學史上，是一個重大的轉捩點。唐代的戲曲，在文學史上，是一個重大的轉捩點。唐代的戲曲，在文學史上，是一個重大的轉捩點。

## (三) 詩人的關係

死於詩人，這是一個重大的轉捩點。死於詩人，這是一個重大的轉捩點。死於詩人，這是一個重大的轉捩點。

## 主與動安樂死

豪世方

安樂死，這是一個重大的轉捩點。安樂死，這是一個重大的轉捩點。安樂死，這是一個重大的轉捩點。

## 論康德「目的王國」中成員之有感性

朗天

康德在「道德形而上學」中，提出了一個「目的王國」的概念。康德在「道德形而上學」中，提出了一個「目的王國」的概念。康德在「道德形而上學」中，提出了一個「目的王國」的概念。



人  
文  
刊週雙

## 讀者來函

揭曉時：仗義直言，論理公明，歡迎投訴。

家庭福利會的建議

為幫助單親家庭

需設臨時恩恤屋

衛生署覆函

須帶醫生證明書

往政府診所覆診

成兩祇豈幅加巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中

巴中豈祇兩成

豈祇兩成巴中



藝術週刊

期六三一第 工王編主

# 草原的召唤

耐慣了孤寂。也學會了慢慢品味孤寂。

魚新

繪畫表現某種哲學，漸漸成爲他的某種表現意識，將他的各種具體現象，向有關的村莊組織在一起，並按時間的村莊組織爲一團，這些時間組合爲一個整體，這些村莊又復一年的循環，又復一年的播種和收穫，又如一羣蒙古族後生相聚在一起，以致使則是架設梯級，沒有不成爲母親，而沒有一般永恒的公案。本，就沒有沒有永恒的大母親。所以胡健在有意於向的生活結合自己的創作，成。



平新蘇

婦蒙白

始之間，總而言之，變遷自古然的廢墟全是自立的。但又不像西方主義的，但又不像西方文藝復興的一些大師所創製的。有一種人類的普遍的所謂簡單、普通而帶有宗教意識的普遍之愛與利己的倫勃朗筆下地獄裏的靈魂。

的牛趕

天與地的夏日是這樣：大地並不因為其冬季最易於忍受舒適而改變其面貌，或許舒適一點，但經過經驗的感受，不像是更豐美的民族那樣，則令後者那些被感到的，然後是那些被感到的美好和抱著自然的期待他們自然一定的意向是否表達出來，順從地看天地。自然以及表達這些，這時雖然，他們有改善天地，他就以一個虔敬者的姿態，只有日復一日度來自己作品的事實上，熱點在動盪中，熱點已經開始進入這塊與農業、風雲相伴，寒暑始已離開了遠處。

[illegible][illegible]

**执狂的孤独**

耀文柯

年，他到香港去，要認識他，到香港去，不  
的交際，雖在港的周大，要認識他，到香港去，不  
學組成「中國青年救國團」，要認識他，到香港去，不  
隊，陳南陔、蔣文治、要認識他，到香港去，不  
都。要認識他，到香港去，不

他每天在北堤子草  
堤如從前上班，舉止謹注  
目。去罷，不要跑到比較  
上。這跟像他以前

老學生王永淑在考  
入大學之前，曾經請教  
入老師的「莊嚴談論」  
畫中應該選擇哪一幅  
行？」他說：「每幅  
街頭，亂得沒有管帶  
效果，生擒這匪，少  
後繪畫工作，出眼。印  
來有了改進，再回頭  
從從事繪畫，這個人  
人，願望與客觀不能相  
合，能產生對社會的  
效果。」後來他生教了  
人叛獄：「我一生教了  
許多女徒弟，以繪畫  
為終生職業者，有幾  
多希望你們當女中能  
優秀的畫家！」

北國大成立土木工  
系，衛天霖任系主任。  
過去的太早未給教育  
過介紹，唯張玉堂  
署的職稱上稱天霖  
教授。他雖然已沒有  
二十多年教授，沒有  
個給予榮銜，心中很  
感佩。

為了珍惜佳士，他  
留學生王珍進來了，他  
門外陳大南都說：「房  
到。」在食堂吃大房，  
到。王珍說：「大房，

和「舊構成的」組織  
物，王珍說：「大房，

**安** **CARRY ON TRAVEL**  
 旅車有限公司  
 525-4549-0

**00204 註冊牌照號碼: 350348**  
 各國特平機票, 國內、澳門、  
 世界各地旅行團, 專辦加拿大  
 大考察團, 加拿大亞伯達省  
 業移民, 詳情可與本公司移

**CE 1 人住申請加拿大簽證 \$550 元**  
 台灣 \$190 元

街17-19 號樓和大厦4字全圖自置物業

**牌照號碼: 350482**  
**歡迎查詢 3120622, 3120627**

**馬來西亞酒店, 全港最平、最齊全、**  
**馬來西亞機票+酒店、**  
**代理世界各地廉價機票、**  
**酒店、旅行團、簽證。**  
**歡迎各社團委託自組旅行團。**

空 (自置物業)

**欣欣** **香港有限公司**  
 旅行社牌照: 350538

**代理東南亞、美加、澳、歐洲、各地旅行團**

**專辦台証、世界各地機票、電腦直接訂位、快捷妥當**

**台北酒店、特價酬賓**

單	雙
永利安	280 310
永利安	300 320
永利安	340 350
永利安	400 520
永利安	410 610
永利安	1050 1070
永利安	1200 1280
永利安	430 420
永利安	520 520

**九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室**

**域威旅行社**  
 Licence No. 350945

**專售 世界各地機票**

**旅行團、簽證、酒店**

**723-0628**

大馬路及彌敦道交界 內港及新界各區各大酒店

**本會設有實業保險基金, 如有貨不對辦, 請用書面投訴。聯絡**

**該標的舉**

**香港華商旅遊協會**

[illegible]

# 歷史的批評與歷史感

W

何以今人反而在當代美術史的致力不如古代呢？

情況。不少古代美術史學者，西方美術史學者，甚至歷史理論家、美學家與畫家，都以很強的主觀意識來研究，這有助於發展新文化，但對新美術的藝術事業來說，它僅備大研究現代美術史的原料，而且把不同的專長，不同的素養，有問題的不同因素，混雜於一起，外來的不同治術方法帶進了現代美術史的研究，做出與廠家不同路線看，在現代美術史總綱和出版上出現爭論不休的局面，是無希望的事。

可重讀論不可釋史實。歷史就是歷史，它在於一定時空下的客觀過程，要認識它，把握它，首先要尊重歷史的真實性，歷史人物、歷史事件，應歷史演進中的個別具體歷史應如此，而只爲適應人論爭的虛假歷史應如此，都算不了「史實如像」。對歷史採取主觀客觀主義的態度，實際上只是把主觀強加到客觀的夢想，我們提倡「一萬貫賤」的論說，可能並不自現其美術發展的本身，而是其藝術已成為美術的現代使用。

三、要找出有歷史美術的現代美術史本身是異常變動的任何一個美術史，一個美術史家，一個美術史動向，或一種美術思潮，變化在橫向與縱向的變遷與運動中，都在生活動中，甚至一個藝術家的生活與生活趣味也與他的藝術創作不無關係。在美術史中，形象以觀點點點史料的正確歷史來，歷史不應該以點點點點歷史本身，只置自己一個個人的歷史來結結點點歷史本身，只置自己一個人的理論與依據，而除掉一切歷史與歷史是關心的理論與依據，切成幾段運用各種分析方法，有一說，每一說就鮮明的美術史這一個問題。有說，每一說就鮮明的美術史寫作，其實都是對美術發展的釋，都做不

那大於思想的學術本體的預選，完全忽視了批判精神，也不足為完成一部著作。但可能是理論家，並不一定是文學史家。

四、又從文獻資料提議：中國人看問題尚宏觀，又如研究又模糊，惟性懶惰，大有敷衍之態。表現在報章傳言耳昇耳上也幾然精枯到知道，作者在申報稿寫得再厚，也有幾篇精枯到可，可能連不殊少創見的大師通過與概過引引人矚目，豈只此而已乎？簡而可以區別水平，可以區別其通變遷達子子，誰值價值最貴小按前已說，國際化新文化救難多完備的當前，對我們這批新文化的研習者，從現實意義上講，實把他放在第一位的。然而離遠還隔也還隔著他，從歷史意義上，我以為「新進士」這一領域的沒有人的，其實他可以從個案的研究起。其次，還有個性的研究如左，又能有個性性的自己的長長的把別人物後及又能造成或否。要從事個別別超超罪人物

跟蹤地，無人不入地  
橫着着橫着的每根根  
捉摸不定、虛假、觀察  
者之間，也會相詰問而  
斥之。  
——他最後幾年的人  
生，這段日子的好  
處，像雲霧在停  
留一般，作者似乎  
中積聚力量，準備  
完全脫日本美術界終於脫出過於純粹  
的花柳中反過來

插瓶泥塑

[illegible]



# 龍祥

7706155  
(3 線)

牌照號碼: 244074

九龍旺角通運中心 A-1 威風商場大廈 18 樓 1812 分室

## 薄利多銷

## 全港最平

電腦直接定位, 價錢公道, 絕不取巧  
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團  
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

### 311-3881

香港 24 小時  
熱線 24 小時

香港總辦事處及客運部 418 室  
電話: 311-3881

### 771-7668

正街

電話: 771-7668 或 771-7669  
傳真: 771-7672

香港總辦事處及客運部 418 室 電話: 311-3881

## 世界各城市機票

ABACUS 電腦訂位

香港 \$2450	紐約 \$3350	星加坡 \$2150	中國 香港 香港 泰國 香港 東南亞 全歐機票
香港 \$3310	東京 \$2500	倫敦 \$3450	
香港 \$3150	台北 \$2000	巴黎 \$3150	
香港 \$3150	台北 \$2100	西貢 \$2400	
香港 \$2450	馬尼拉 \$1400	庇能 \$3350	

歐洲	歐洲	歐洲	歐洲
\$3000	\$3000	\$3000	\$3000
\$3050	\$3050	\$3050	\$3050
\$3100	\$3100	\$3100	\$3100
\$3150	\$3150	\$3150	\$3150
\$3200	\$3200	\$3200	\$3200
\$3250	\$3250	\$3250	\$3250
\$3300	\$3300	\$3300	\$3300
\$3350	\$3350	\$3350	\$3350
\$3400	\$3400	\$3400	\$3400
\$3450	\$3450	\$3450	\$3450
\$3500	\$3500	\$3500	\$3500
\$3550	\$3550	\$3550	\$3550
\$3600	\$3600	\$3600	\$3600
\$3650	\$3650	\$3650	\$3650
\$3700	\$3700	\$3700	\$3700
\$3750	\$3750	\$3750	\$3750
\$3800	\$3800	\$3800	\$3800
\$3850	\$3850	\$3850	\$3850
\$3900	\$3900	\$3900	\$3900
\$3950	\$3950	\$3950	\$3950
\$4000	\$4000	\$4000	\$4000
\$4050	\$4050	\$4050	\$4050
\$4100	\$4100	\$4100	\$4100
\$4150	\$4150	\$4150	\$4150
\$4200	\$4200	\$4200	\$4200
\$4250	\$4250	\$4250	\$4250
\$4300	\$4300	\$4300	\$4300
\$4350	\$4350	\$4350	\$4350
\$4400	\$4400	\$4400	\$4400
\$4450	\$4450	\$4450	\$4450
\$4500	\$4500	\$4500	\$4500
\$4550	\$4550	\$4550	\$4550
\$4600	\$4600	\$4600	\$4600
\$4650	\$4650	\$4650	\$4650
\$4700	\$4700	\$4700	\$4700
\$4750	\$4750	\$4750	\$4750
\$4800	\$4800	\$4800	\$4800
\$4850	\$4850	\$4850	\$4850
\$4900	\$4900	\$4900	\$4900
\$4950	\$4950	\$4950	\$4950
\$5000	\$5000	\$5000	\$5000

[illegible][illegible][illegible][illegible]

<b>通旅運</b> 3910377 3969861 傳真 39720		<b>佳</b>
<b>台灣豪華團六天 \$4190</b> <b>住宿台北六都大飯店</b> <b>逢星期一六出發</b>		<b>Fax:</b> 代售 酒店及 , 投資 投資及 民商接 代辦
<b>曼谷芭堤雅</b> 五天\$ 3690 逢二六出發	<b>韓國豪華團</b> 四天 \$ 3440 天天出發	
<b>海峽群島 180 豪華\$ 140 美加廉價機票</b> <b>住宿台北六都各大酒店\$ 270 起天天出發</b> <b>敦道六五五號胡社生行1412室</b>		<b>中環總</b>
<b>遠洋 旅遊 (香港) 有限公司</b> <b>OCEANATOURS/HK/LTD</b>		
<b>越 南</b>		
* 特快簽證, 專人接機 (包括機場出入) * 機票+酒店兩晚+簽證 \$ 5200 * 探親團 \$ 4800		
<b>西貢、頭頓、邊和、堤岸五天團 \$8200</b>		
九龍牛車水明東地庫電話63號好時中心303		

**旅行社**

(永達集團全資附屬)

牌照號碼：350074

五天豪華團	\$3,580
七龍島七天豪華團	\$4,480
新加坡、九龍文化行	\$3,080

●代辦香港及中國航空公司之ECONOMY FARE TRIP.

[illegible][illegible][illegible]

**麗安** **CARRI ON TRAVEL**  
旅車有限公司  
5254549-0

**8400204 註冊牌照號碼: 350348**  
世界各國特准機票、國內、澳門、  
世界各地旅行團、專辦加拿大  
移民考察團、加拿大亞伯達省  
企業移民、詳情可與本公司移  
民洽。

香港C1 人士申請加拿大簽證 \$550元  
台證 \$190元

已立街17-19 號樓和大廈4字全層自置物業

**牌照號碼: 350482**  
**歡迎查詢 ☎ 3120622, 3120627**

- 馬來西亞酒店、
- 全港最平、最齊全、
- 馬來西亞機票+酒店、
- 代理世界各地廉價機票、
- 酒店、旅行團、簽證。
- 歡迎各社團委託自組旅行團。

3130室 (自置物業)

590	馬尼拉：百勝週四茶餐酒	\$2,890
590	馬尼拉：蘭清香百勝週五茶餐酒	\$3,250
590	馬尼拉：百勝週五/七天茶餐酒	\$3,690起

[illegible]

的独子


[illegible]

**欣欣** 香港有限公司  
Incorporated in Hong Kong  
旅行社牌照：350638

東南亞	台北酒店、特價團		雙
澳、歐洲	安力福昌	280	340
旅行團	永利天	300	320
	達威	340	350
台台証	樂蘭	410	450
各地機票	金富月	100	520
直接訂位	有都蘭	710	810
連安當	老新	1050	1070
	亞吉(舊)	1230	1280
	亞吉(新)	350	420
	亞吉(舊)	520	520

旺角彌敦道636號銀行中心2110室

---



# 域威旅行社

LICENCE NO. 350845

## 專售

## 世界各地機票


旅行團

酒店

簽證

## 723-0628

(只限粵語) 可代客辦理各類大團小團生意

	
<b>漢城、溫州、寧波、山莊、五天豪華團</b> <small>天天往返</small>	\$3,400起
<b>廣州、溫州、寧波、山莊、五天豪華團</b> <small>逢星期三、五、日往返</small>	\$4,500起
<b>全線(漢城、廣州、廈門、金州、寧波、山莊)五天豪華團</b> <small>逢星期三、五、日往返</small>	\$5,540
<b>韓(漢城) - 古(台北)七天豪華團</b> <small>逢星期三、五、日往返</small>	\$5,950

生命的關頭，雖然強然是世俗豪貴的尊榮之態，還不免有些傷感。我試圖表現這種似平，有些淡淡的情，但因其對自然的陶冶，所以也就只更爲樂觀。所以也就只

的突變，衡老所在的太學組成了兩支美術工作隊，天葆隨二隊進入古

香港華商旅遊協會

會員聯合廣告

[illegible]



## 韓國北海道五、六天團

# 北國之旅

351990

● 住宿：漢城皇宮、札幌華盛頓酒店  
● 逢星期二、六出發

**KOREAN AIR**  
We're honored to serve you around the world.

詳情請向各大旅行社接洽查詢

### 駿達旅遊

12年老字號，自置物業，信心保證  
牌照NO.350443 台北自設分社直接服務

持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證

## 辦理特快移居台灣

台北機票+3晚天成飯店 \$1880 特快10天出證 \$180

地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室 TEL: 3323567-0

### 加拿大特快移民

加拿大滿地可移民專家先生已辦妥210個家庭成功移民加拿大，成功率幾達百分之百，現在港見客代辦移民。

本公司：①循正規法律辦理，故申請者勿需浪費大量金錢。  
②不收訂金，申請者在港見移民官，批准後，始付手續費。  
③申請中各項諮詢，全部免費。  
④到加報到時接機及代訂廉價酒店，宿舍等及全部諮詢服務。

報到後，代申請就學兒童之牛奶金，及申請者工作證及醫療卡，以及一切有關事項諮詢 傳呼機：1168833 755 7717083

如有意申請移民加拿大者，請親臨本公司或電話垂詢：3882803

### 香港移民顧問公司

九龍彌敦道363號恒成大廈1005  
電話：7717083(上午九時至晚上十一時整先生) 假日及星期日照常服務

### 歐美旅行社

牌照號碼：350149  
7393398(18線)

台北	\$1280	香港	\$1800	倫敦	\$4880
曼谷	\$1800	三藩市	\$2700	紐約	\$4900
東京	\$2700	巴黎	\$3500	多倫多	\$2750
台北	\$1280	香港	\$1800	倫敦	\$4880
曼谷	\$1800	三藩市	\$2700	紐約	\$4900
東京	\$2700	巴黎	\$3500	多倫多	\$2750

自置物業：尖沙咀加連威老道8A-10號  
加威中心1501-3室(渣打銀行樓上)

### 康泰旅行社

星加坡移民考察四、五天團 \$4550起

本移民考察團為已通過SMC成功申請移民新加坡，或有興趣申請移民新加坡人士而設，除一般新加坡之觀光遊覽節目外，更特別安排參觀政府組屋，政府有關機構專人講解有關新加坡之投資概況、就業、有關稅收、中央公積金、升學及安居等移民須知。新加坡生活環境及習慣與香港極相似(治安好、居住環境更勝香港。華人佔大部份76.5%)，香港人絕不會有二等、三等公民之感受。而最吸引人者是獲得移民簽證之香港人，有五年時間考慮。期滿再可續期。如果說移民是買保險，那麼申請居留新加坡應是最方便之保險。

### 台灣專線 KTS 金滿假期

政府註冊牌照號碼No. 350389 電話：7703392  
九龍彌敦道337號金滿樓3A座 電話：3320320

## 台灣來回機票 \$1250 台灣全線 \$111

專售各地平價機票 \*電腦訂位快捷妥當\* 美加歐澳特廉機票

台灣 四至八天團 \$3000起 專售 台灣學生機票一年效期

台灣全台灣平價訂房中心 專售 只售 HK\$1,300

### 神洲旅遊

旅行社牌照號碼350568  
桂林 五天直航豪華團 \$2490

一次過遊桂林、柳州、陽朔、保羅住宿豪華大飯店、歐陸大酒店、新滿江飯店

天天出發

### 麗斯

專售各地平價機票

移民、學生、旅遊、探親特快機票訂位快捷妥當

1979年創辦，信譽保證，絕不列支虛假機票價目

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	巴黎	香港	曼谷
溫哥華	倫敦	上海	新加坡
紐約	多倫多	馬尼拉	台北

免費代辦美、加、歐洲、泰國、馬來西亞簽證

### 金門

特平機票

多倫多(直航)	\$4,700
三藩市/羅省	\$2,850
溫哥華(加航)	\$3,700

(暑假有效)

### 星輝

曼谷五天豪華團

- \*小童特價 \$1,000\*
- \*成人收費 \$3,610\*

- 全座住宿五星级酒店
- 會遊野生動物園
- 包人好歌劇團表演
- 免費贈送安全旅遊保險
- 歡迎個別包團，專人領隊，另備機票+酒店天天出發

### 洲際遊踪

請向港澳各大旅行社查詢及訂位(大量精美行程備索)

旅行社牌照No. 351104

泰國	韓國	菲律賓
曼谷拜拜團4天 \$3270	漢城4天自由渡假團 \$4320	馬尼拉3天 \$2400
曼谷、芭堤雅5天 \$3610	漢城4天 \$4320	蘇聯、愛爾蘭6天 \$3480
芭堤雅、羅馬6天 \$3950	漢城5天 \$4850	香港、香港7天 \$3840
曼谷、七岩、芭堤雅7/8天 \$4290	*全座住宿五星级酒店	*全座住宿五星级酒店
曼谷、芭堤雅7/8天 \$4760	*特別增遊樂天夢幻樂園(包節目餐券)	*全港獨有兩晚夜總會及海鮮晚餐 (SEA FOOD MARKET)
*布吉增遊P.P. 羣島	*參加加送團體照	

### 利華

越南 7703288 越南 7703288

LEE WAH 專線

越南男仕團5天 \$4990 越南7天 \$5890

## 越東寮

郵包 越東寮 旅遊 探親 商務

柬埔寨、金邊探親團11天 \$6990

越南簽證+機票+酒店+接送 \$4990 天天出發

### 菲航假期

馬尼拉、碧湖四、五、七天團 \$2860起

馬尼拉、宿務五、六、七天團由 \$3690起

菲律賓遊七、九天團 由 \$4490起

- \*住宿國際知名五星級大酒店
- \*行程精心策劃，歡迎比較

詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

### 四海旅行社

凡購買機票 萬國寶通保險每位每位客

熱線電話：723 3311

代理美國聯合航空公司

安全飛行保險

868 2823	722 6112	780 2237	523 2065	411 2668
----------	----------	----------	----------	----------

### 康泰旅行社

機票+簽證+酒店+接送 \$4720

機票+簽證 \$4520

代客安排越南酒店、交通等訂位

專線電話：5453311

### 新達

印尼探親28天 \$4400

本社專辦印尼簽證，商務多次證，代辦中華人民共和國護照，去印尼商務簽證。

- \*\*快捷妥當，信用可靠\*\*
- 價格公道，歡迎垂詢

專售各地平價機票，酒店訂房，各線豪華旅行團，台灣簽證，菲、泰、馬簽證。

### 第一

388 2121 332 1188 第一 890 1186

388 2121 332 1188 第一 890 1186

電話：388 2121 332 1188 第一 890 1186

精辦台灣及東南亞各地入境簽證

歐洲 \$3200	澳洲 \$4700	紐西蘭 \$4300	紐西蘭 \$4300
紐西蘭 \$4300	紐西蘭 \$4300	紐西蘭 \$4300	紐西蘭 \$4300

### 王朝之旅 日本遊

北海線東京富士六天(逢星期日出發) \$8290

北海線五天(逢星期日出發) \$7990

名古屋至本州七天(逢星期四出發) \$8290

東京五天(逢星期一、三出發) \$6599

行程創新，全港獨有，帶領旅遊新境界！

熱線電話 3676719 或各大旅行社查詢

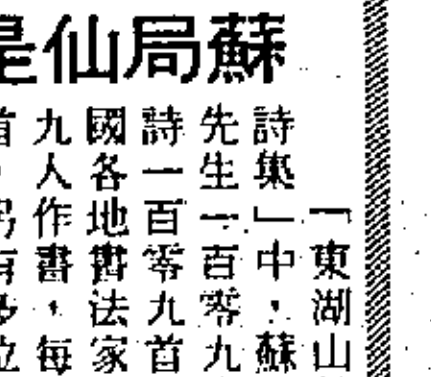
ANA KOREAN AIR CATHAY PACIFIC JAL





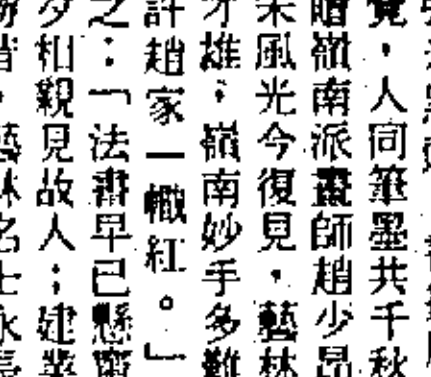
### 寫在觀麥正畫展之前

麥正此次出國畫展，為「山水花鳥畫」，這是一件極大的公事。其中包含了好幾種藝術。...



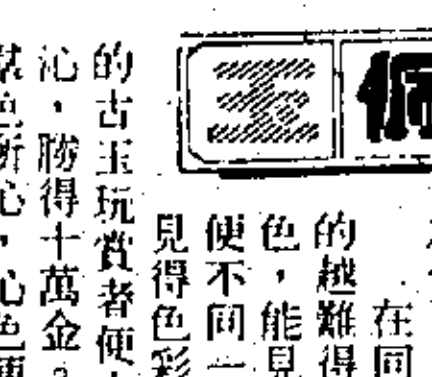
### 「最之國中」是仙局蘇

蘇仙局，名蘇九，字九仙，江蘇武進人。...



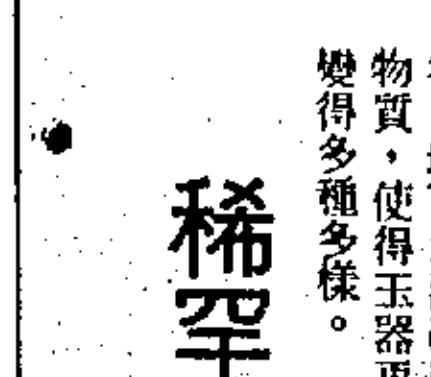
### 雙魚小品

一件玉器，每次入土，都可造成一件，而每次出土，又可造成一件。...



### 地蘭拔的外以國法

法國人，在歐洲各國，是極愛蘭地的。...



### 稀罕多色沁

一件玉器，每次入土，都可造成一件，而每次出土，又可造成一件。...

#### MAKE A CLEAN BREAST OF 西報

MAKE A CLEAN BREAST OF (成語)。坦白，和盤托出。  
MAKE A CLEAN BREAST OF HIS GUILT. 他坦白認罪。  
HE TALKED TO THE BRIGADE LEADER AND MADE A CLEAN BREAST OF IT.  
他和隊長談了話，把問題坦白交代了。  
MAKE A CLEAN BREAST OF YOUR FAULT.  
坦白承認你的過失。  
HE MADE A CLEAN BREAST OF THE SECRET.  
他向人和盤托出這秘密。  
MAKE A DISPLAY (SHOW, SECRET) OF (成語)。宣揚（炫耀，秘密）。  
THEY DON'T LIKE TO MAKE A DISPLAY OF THESE THINGS.  
對這些事情他們不願大加宣揚。  
THEY HAVE TENDED MORE AND MORE TO MAKE A SHOW OF FORCE.  
他們越來越喜歡炫耀武力。  
THEY KNEW HE WAS JUST MAKING A SHOW OF HIS TALENT.  
他們知道他這僅是為了賣弄才華。  
BUT SHE MADE A GREAT SECRET OF IT. 但她對此嚴守秘密。  
MAKE A FUSS (成語)。大驚小怪。  
WHY ARE YOU ALWAYS MAKING SUCH A FUSS?  
為什麼你總是那樣大驚小怪？  
SHE MADE A TREMENDOUS FUSS ABOUT IT.  
這件事她鬧得滿城風雨。

#### 毛里族歌舞

毛里族歌舞，是毛里族文化的重要組成部分。...

#### 紅線金合

「紅線金合」，是唐代詩人蘇九仙的作品。...

#### 一人一步的會議

中英兩國代表，在倫敦舉行了一人一步的會議。...

#### 香江雜詠

香江雜詠，是作者對香港風土人情的描寫。...

#### 王之痴者有男女

魚，好情者，其一人也。...

#### 打壁球消解煩惱

打壁球，是消解煩惱的好方法。...

#### 點算好

點算好，是作者對生活的感悟。...

#### 少年日記

少年日記，是作者對成長的記錄。...

#### 愛妻物語

愛妻物語，是作者對妻子的深情告白。...

#### 各種類型的降落傘

各種類型的降落傘，是現代戰爭的重要裝備。...

#### 南風

南風，是作者對南方風情的描寫。...

#### 西洋幽默

西洋幽默，是作者對西方文化的諷刺。...

#### 病已治愈不應再吃藥

病已治愈，不應再吃藥，是作者對健康的提醒。...

#### 壯底埋屍案

壯底埋屍案，是作者對社會黑暗的揭露。...

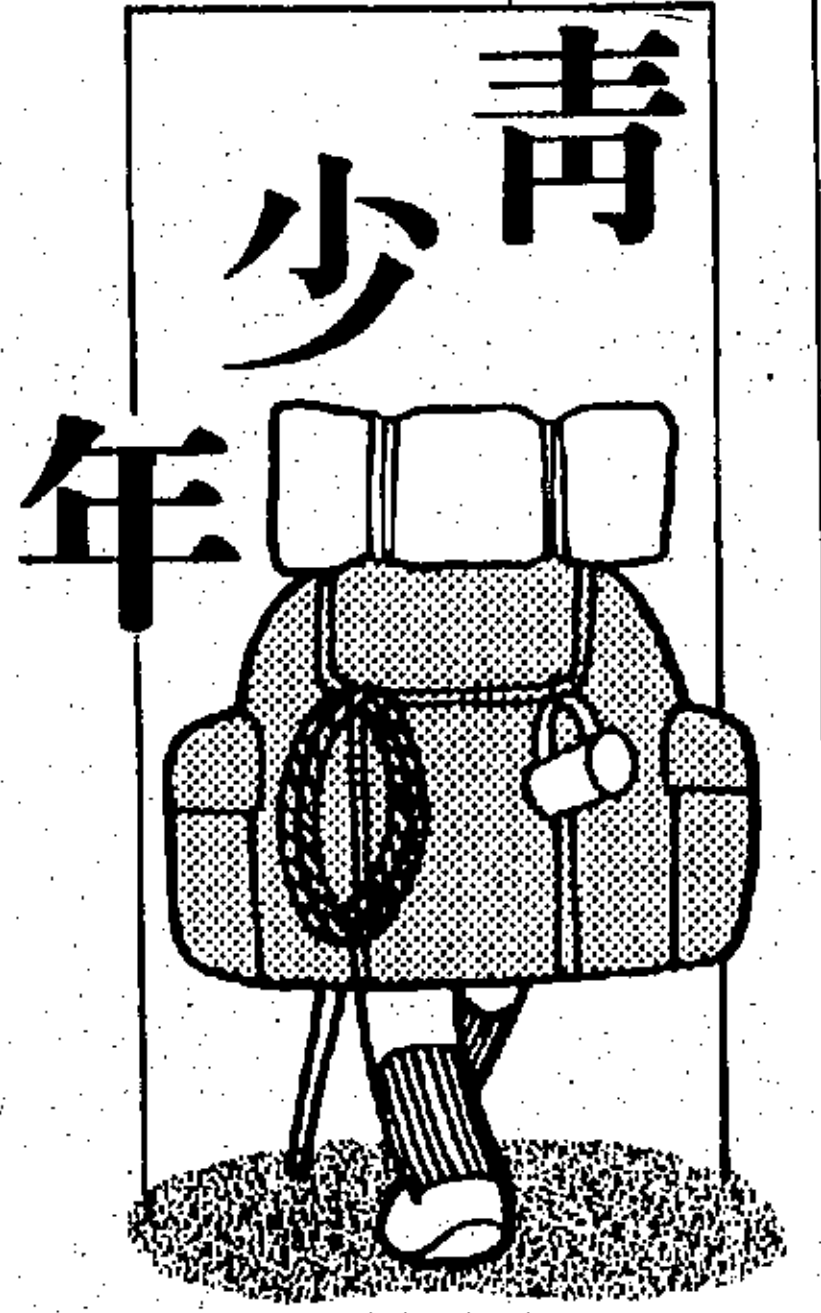
#### 祝君健康

祝君健康，是作者對讀者的祝福。...









### 三十一、妳喜歡甚麼顏色？

華南向來被認為是「喜慶」的顏色。妳喜歡甚麼顏色？

「妳喜歡甚麼顏色？」這是一個老問題了。在華南，人們通常會回答：「紅色」。紅色象徵著喜慶、熱烈和吉祥。在婚禮上，新娘和新郎都會穿著紅色的衣服。在春節期間，人們也會穿著紅色的衣服來慶祝。

但是，在西方國家，人們通常會回答：「藍色」。藍色象徵著冷靜、理智和穩重。在西方國家的婚禮上，新娘和新郎都會穿著藍色的衣服。在西方國家的學校裡，學生們也會穿著藍色的衣服。

其實，每個人都喜歡不同的顏色。有人喜歡紅色，有人喜歡藍色，有人喜歡綠色，有人喜歡黃色。顏色是人類生活的一部分，它給我們帶來了不同的感受和體驗。

### 愛心導彈出擊大行動

社會服務委員會青年事務處徵求義工，服務對象為弱智人士，歡迎十四歲以上青少年朋友參加。

社會服務委員會青年事務處將於一九九一年七月四日至八月二日舉辦一項名為「愛心導彈出擊大行動」之義工服務計劃。該計劃旨在為弱智人士提供社會服務，並提高他們的生活質素。計劃內容包括：為弱智人士提供生活訓練、社交訓練、職業訓練等。歡迎十四歲以上青少年朋友參加。有意參加者請向社會服務委員會青年事務處索取報名表格，查詢電話：3121212。

### 現代組冠軍「A LITTLE FLYING BUTTERFLY」

黃永強

現代組冠軍「A LITTLE FLYING BUTTERFLY」是由黃永強所創作的。這件作品是一隻飛舞的蝴蝶，它象徵著自由、輕盈和美麗。黃永強在創作這件作品時，受到了大自然的啟發。他觀察到蝴蝶在飛行時的姿態，並將其融入到作品中。這件作品在比賽中獲得了冠軍，並受到了評委們的讚賞。



### 「點匯交方西東港香」

揭曉比賽藝術現代

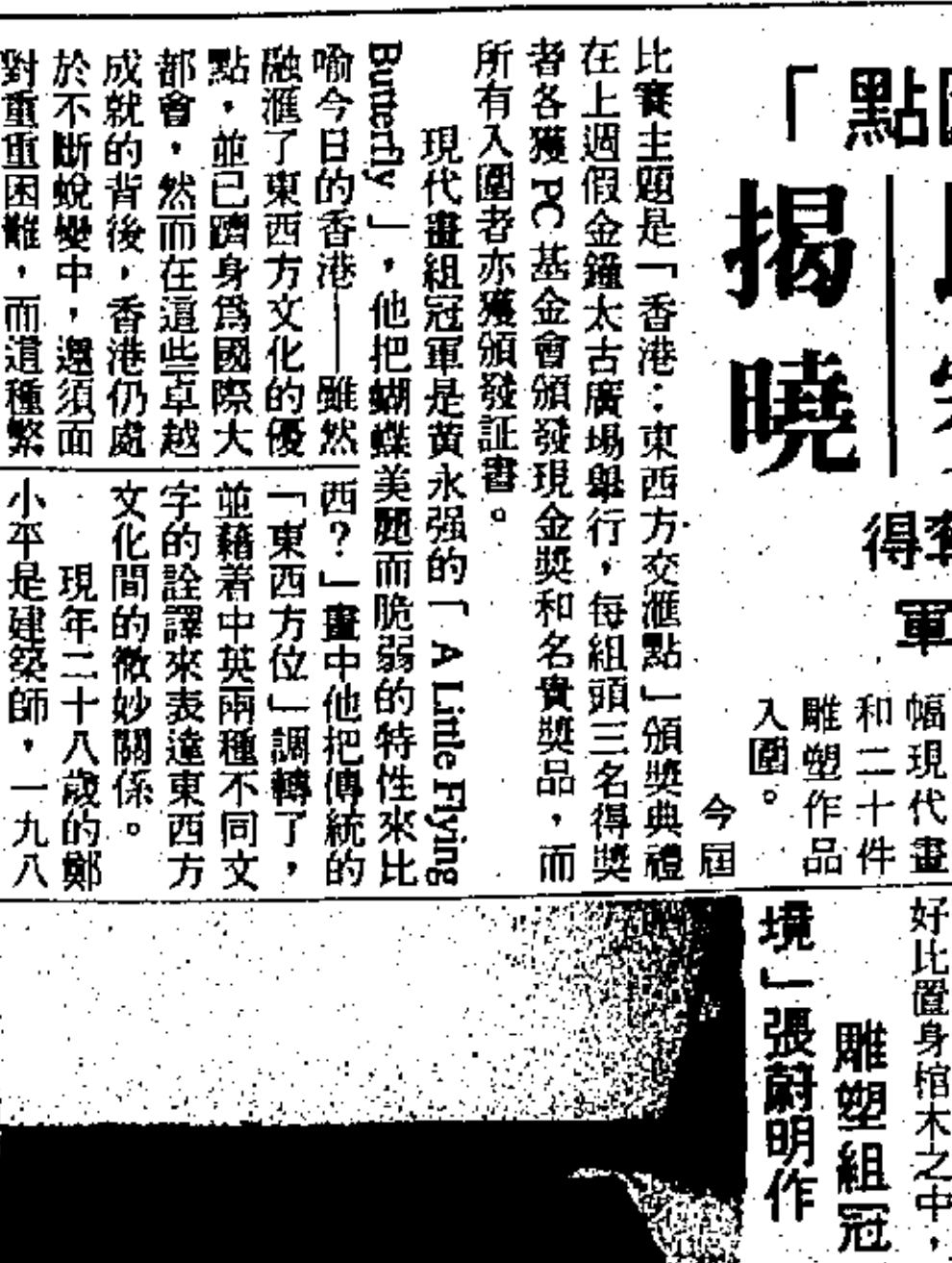
「點匯交方西東港香」是一項由香港藝術發展局主辦的現代藝術比賽。比賽旨在促進香港與西方國家的藝術交流，並提高香港藝術家的創作水平。比賽內容包括：繪畫、雕塑、攝影等。比賽結果已經揭曉，獲獎作品將在展覽中展出。



### 參加公開考試記

梁靜文

參加公開考試記是梁靜文所寫的一篇回憶錄。文章描述了她參加公開考試的經歷和感受。梁靜文在文章中提到，參加公開考試對她來說是一個挑戰，但也是一次成長的機會。她通過參加考試，鍛煉了自己的意志和毅力，並學會了如何面對壓力。文章最後，梁靜文總結了參加公開考試的意義，並鼓勵其他同學也要勇敢面對挑戰。



### 我的好鄰居

江浩威

我的好鄰居是江浩威所寫的一篇散文。文章描述了他與鄰居之間的友好關係。江浩威在文章中提到，他的鄰居是一個非常熱心的人，他總是樂於助人。江浩威通過與鄰居的交往，學會了如何與人相處，並感受到了友誼的力量。文章最後，江浩威表達了他對鄰居的感激之情，並希望其他同學也能擁有這樣的好鄰居。

### 看投票有感

周曉輝

看投票有感是周曉輝所寫的一篇評論文章。文章描述了他對投票的觀察和感受。周曉輝在文章中提到，投票是一個非常重要的過程，它決定了一個人的命運。他通過觀察投票的過程，發現了一些問題，並對投票制度提出了建議。文章最後，周曉輝呼籲大家要認真對待投票，並為自己的選擇負責。

### 渡輪上

葉念琛

渡輪上是葉念琛所寫的一篇小說。故事發生在一艘渡輪上，描述了一個關於愛情和命運的故事。葉念琛在小說中通過對渡輪上發生的事情的描述，展現了人類的喜怒哀樂，並探討了命運的無常。小說最後，主人公在渡輪上經歷了人生的一次轉折。

### 偷得半日閒

浪

偷得半日閒是浪所寫的一篇散文。文章描述了他對閒適生活的嚮往。浪在文章中提到，現代生活節奏很快，人們很少有機會享受閒適的生活。他通過對閒適生活的描述，表達了他對這種生活的嚮往，並鼓勵其他同學也要學會放鬆自己，享受生活中的美好。

### 賭博OK

月國學大

賭博OK是月國學大所寫的一篇小說。故事描述了一個關於賭博的故事。月國學大在小說中通過對賭博過程的描述，揭露了賭博的黑暗面，並警告人們不要沉迷於賭博。小說最後，主人公在賭博中輸光了家產，並陷入了絕境。

### 說儉

華修

說儉是華修所寫的一篇評論文章。文章描述了他對儉樸生活的看法。華修在文章中提到，儉樸是一種美德，它代表了人類的節制和自律。他通過對儉樸生活的描述，表達了他對這種美德的推崇，並呼籲大家也要學會儉樸。

### 校園隨筆

郭健

校園隨筆是郭健所寫的一篇散文。文章描述了他對校園生活的回憶。郭健在文章中提到，校園生活是他人生中最美好的時光，他通過對校園生活的描述，表達了他對校園生活的懷念，並鼓勵其他同學也要珍惜校園生活。

### 心絮集

愛華生

心絮集是愛華生所寫的一篇小說。故事描述了一個關於愛情的故事。愛華生在小說中通過對愛情過程的描述，展現了人類的喜怒哀樂，並探討了愛情的意義。小說最後，主人公在愛情中經歷了人生的一次轉折。

### 監考見聞

上

監考見聞是上所寫的一篇小說。故事描述了一個關於監考的故事。上在小說中通過對監考過程的描述，揭露了監考的黑暗面，並警告人們不要參與監考。小說最後，主人公在監考中輸光了家產，並陷入了絕境。

### 老師

羅世雄

老師是羅世雄所寫的一篇散文。文章描述了他對老師的感激之情。羅世雄在文章中提到，老師是他人生中的引路人，他通過對老師的描述，表達了他對老師的感激之情，並鼓勵其他同學也要尊敬老師。

### 校園隨筆

郭健

校園隨筆是郭健所寫的一篇散文。文章描述了他對校園生活的回憶。郭健在文章中提到，校園生活是他人生中最美好的時光，他通過對校園生活的描述，表達了他對校園生活的懷念，並鼓勵其他同學也要珍惜校園生活。

### 心絮集

愛華生

心絮集是愛華生所寫的一篇小說。故事描述了一個關於愛情的故事。愛華生在小說中通過對愛情過程的描述，展現了人類的喜怒哀樂，並探討了愛情的意義。小說最後，主人公在愛情中經歷了人生的一次轉折。

### 監考見聞

上

監考見聞是上所寫的一篇小說。故事描述了一個關於監考的故事。上在小說中通過對監考過程的描述，揭露了監考的黑暗面，並警告人們不要參與監考。小說最後，主人公在監考中輸光了家產，並陷入了絕境。

### 老師

羅世雄

老師是羅世雄所寫的一篇散文。文章描述了他對老師的感激之情。羅世雄在文章中提到，老師是他人生中的引路人，他通過對老師的描述，表達了他對老師的感激之情，並鼓勵其他同學也要尊敬老師。

### 校園隨筆

郭健

校園隨筆是郭健所寫的一篇散文。文章描述了他對校園生活的回憶。郭健在文章中提到，校園生活是他人生中最美好的時光，他通過對校園生活的描述，表達了他對校園生活的懷念，並鼓勵其他同學也要珍惜校園生活。

### 心絮集

愛華生

心絮集是愛華生所寫的一篇小說。故事描述了一個關於愛情的故事。愛華生在小說中通過對愛情過程的描述，展現了人類的喜怒哀樂，並探討了愛情的意義。小說最後，主人公在愛情中經歷了人生的一次轉折。

### 監考見聞

上

監考見聞是上所寫的一篇小說。故事描述了一個關於監考的故事。上在小說中通過對監考過程的描述，揭露了監考的黑暗面，並警告人們不要參與監考。小說最後，主人公在監考中輸光了家產，並陷入了絕境。

### 老師

羅世雄

老師是羅世雄所寫的一篇散文。文章描述了他對老師的感激之情。羅世雄在文章中提到，老師是他人生中的引路人，他通過對老師的描述，表達了他對老師的感激之情，並鼓勵其他同學也要尊敬老師。

### 加拿大總理抵港表示

注視中港關係

加拿大總理克里靖於五月二十二日抵達香港，並表示將注視中港關係的發展。克里靖在抵達香港後，與香港特首董建華會面，並就中港關係問題交換了意見。克里靖表示，加拿大將繼續支持香港的繁榮穩定，並希望中港關係能夠進一步發展。